



Cooperativa de activistas sociales, buena gente de la farándula y de las artes y nostálgicos/as de un futuro mejor.

Giza-ekintzaileen Kooperatiba, arteetako eta farandulako jende ona eta etorkizun hobeko baten minetan.



MEMORIA DE ACTIVIDADES 2015

- **DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LA ENTIDAD.**
 1. Presentación de la entidad
 2. Responsables de la entidad solicitante

- **RELACIÓN DE PROGRAMAS QUE DESARROLLA LA ENTIDAD.**

- **MEDIOS PERSONALES Y MATERIALES DE LOS QUE DISPONE LA ENTIDAD PARA EL DESARROLLO DE SUS PROGRAMAS.**
 - 1.- Medios personales.
 - 2.- Medios materiales.
- **RELACIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS.**
- **RELACIÓN DE FACTURAS**



DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LA ENTIDAD.

1. PRESENTACIÓN DE LA ENTIDAD.

KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEOA nace en el otoño de 1997 con la convicción de que la ilusión y la esperanza depositadas en el proyecto serán suficientes para construir una sala, un lugar, un entorno que quiere recoger deseos e ideas y hacerlas realidad. Como personas preocupadas por nuestro entorno queremos contribuir a hacer del mismo un territorio con más posibilidades de entretenimiento y reflexión.

KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEOA quiere ser lugar de risa y de encuentro, de reflexión y de acción, de charla tranquila y de plácida reunión, de divertimento y escaqueo, quiere ser un punto de encuentro abierto a las iniciativas serenas y coherentes, un lugar abierto para el desarrollo de acciones sociales y culturales, de nuevos aires de pensamiento, de duda, de crítica y de autocrítica.

Para ello **KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEOA** cuenta con un espacio polivalente y polifacético, un local cómodo y agradable en el que tengan cabida grupos y actividades.

Nuestras señas de identidad

Concebimos el proyecto como un espacio social abierto, plural, crítico con la cultura dominante, donde tengan cabida todo tipo de iniciativas: sociales, culturales, políticas, artísticas, lúdicas...

Kabigorri es un lugar de encuentro y de referencia de la gente que se identifica con el desarrollo de valores humanistas y tienen actitudes críticas con lo existente. Partimos del deseo de no ofrecer más de lo mismo, de crear una oferta diferente a la habitual, de sumar una posibilidad más a las que tenemos en la Comarca del Bidasoa. Por ello intentamos posibilitar un espacio atractivo y *goxua*, con un ambiente relajado que permita, sobre todo, la comunicación entre la gente, la charla tranquila y la tertulia amena.

Con un estilo de trabajo y de relación que potencie la participación en el desarrollo del proyecto, el respeto a la pluralidad es la gran seña de identidad de Kabigorri, junto con la capacidad integradora que haga posible la convivencia y el respeto a las personas, con sus diversos intereses, que convivimos en Kabigorri. La autonomía personal, la libertad y la responsabilidad, son condiciones para que cada persona dé lo mejor de sí misma en el desarrollo de las tareas que cada cual asume. En nuestro trabajo la idea de apoyo mutuo, frente a la vigilancia recíproca, nos parece más constructiva y está más acorde con nuestra realidad y nuestros objetivos

2. RESPONSABLES DE LA ENTIDAD SOLICITANTE.

KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEOA cuenta en la actualidad con aproximadamente 100 personas socias, y la composición de la Junta directiva es la siguiente:

- Presidente: Javier Gómez "Beno"
- Secretaria: Maite Ugarte
- Tesorera: Francisca Sánchez
- Vocales:
 - ❖ Fernando Sánchez
 - ❖ Txaro Ayesa
 - ❖ Marian Iza

Además de la Junta Directiva existen en Kabigorri otras personas responsables del desarrollo de diferentes áreas.



RELACIÓN DE PROGRAMAS QUE DESARROLLA LA ENTIDAD.

Las actividades que anualmente desarrolla **KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEOA** son actos relacionados con los siguientes campos temáticos:

- ❖ Charlas, debates
- ❖ Música
- ❖ Poesía
- ❖ Teatro (pequeño formato)
- ❖ Cine, Video ...
- ❖ Exposiciones
- ❖ Fiestas, eventos...
- ❖ Reuniones en Kabigorri de grupos y colectivos

Tradicionalmente este conjunto de actividades ha sido el eje principal alrededor del que ha girado la programación social y cultural del Ateneo. La página Web de la entidad www.kabigorri.org recoge la relación de actividades que se han venido desarrollando.

MEDIOS PERSONALES Y MATERIALES DE LOS QUE DISPONE LA ENTIDAD PARA EL DESARROLLO DE SUS PROGRAMAS.

1.- Medios personales.

Personas socias y colaboradores, que conjuntamente organizan, y coordinan el desarrollo de las actividades.

2.- Medios materiales.

Los principales recursos materiales con los que cuenta el Ateneo para el desarrollo de las actividades programadas se relacionan a continuación:

- ❖ *Sala de 170 metros cuadrados con una capacidad para 80 personas; con posibilidad de división en dos salas*
- ❖ *Escenario de 16 metros cuadrados*
- ❖ *Pantalla para proyecciones de 3,25x2,25*
- ❖ *Sala de 30 metros cuadrados para reuniones, debates de pequeños grupos*
- ❖ *Equipo técnico: mesa de sonido, mesa de luces, equipo de sonido (micrófonos, altavoces, amplificadores,...) cañón proyector.*
- ❖ *Barra de bar con cocina dotada para la preparación de pinchos, bocadillos y platos de sencilla elaboración.*
- ❖ *Sociedad gastronómica dotada del equipamiento de una instalación de estas características con capacidad para 40 comensales*



BERTSO SAIOA

Sesiones de Bertsolaris realizadas en colaboración con la Asociación Irunabar. Sesiones realizadas:

BERTSO GAUA

[BERTSO GAUA KABIGORRI- XIII](#)

- **8 de Enero de 2015, a las 19:30h.**

Bertsolariak:

- Urko Casado
- Nerea Ibarzabal
- Jon Martin
- Julen Zelaieta

Gai-jartzaile: Karlos Aizpurua

Grabación para EITB del programa Hitzetik Hortzera.



- **5 de febrero de 2015, a las 19:30h.**

Bertsolariak:

- Karlos Aizpurua
- Beñat Gaztelumendi
- Izarne Zelaia
- Odei Barroso

Gai-jartzaile: Aitor Errazkin

Bertso-jarriak: Haurren bertso-eskola

- **05 de Marzo de 2015, a las 19:30h.**

Sesión de bertsos a cargo de Irunabar.

Bertsolariak:

- Gotzon Aizpiolea,
- Aitor Serviere
- Maddalen López
- Aimar Karrika

Gai-jartzaile: Egoitz Zelaia

Bertso-jarriak: Abel Zabala

- **09 de Abril de 2015, a las 19:30h.**

Sesión de bertsos a cargo de Irunabar.

Bertsolariak:

- Iñigo Ugarte
- Patxi Castillo
- Maddi Sarasua
- Unai Gaztelumendi

Gai-jartzaile: Gotzon Aizpiolea

- **07 de Mayo de 2015, a las 19:30h.**

Sesión de bertsos a cargo de Irunabar.

Bertsolariak:

- Miren Artetxe
- Nahikari Gabilondo
- Saioa Alkaiza
- Egoitz Zelaia

Gai-jartzaile: Alaia Martin

Bertso-jarriak: Uxue Larrukert

- **04 de Junio de 2015, a las 19:30h.**

04 de Junio de 2015, a las 19:30h.

Última sesión de bertsos de la temporada, a cargo de Irunabar.

Bertsolariak:

- Manu Goiogana
- Joxe Juan Zubieta "Etxabe"
- Juan Mari López
- Manolo Arozena

Gai-jartzaile: Oihana Aranburu



• **08 de octubre de 2015, a las 19:30h.**

Bertsolariak:

- Gotzon Aizpiolea
- Haritz Casabal
- Eli Pagola
- Unai Gaztelumendi

Gai-jartzaile: Abel Zabala

• **05 de Noviembre de 2015, a las 19:30h.**

Segunda sesión de bertsos de la tercera temporada, a cargo de Irunabar.

Bertsolariak:

- Iñigo Ugarte
- Miren Artetxe
- Aimar Karrika
- Maider Arregi

Gai-jartzaile: Zuhaitz Olazabal

Parte-hartzaileak (bertso jarriak idatzi ta kantatu): Exteban Martiarena

• **03 de Diciembre de 2015, a las 19:30h.**

Bertsolariak:

- Patxi Castillo
- Jon Martin
- Aitor Errazkin
- Karlos Aizpurua

Gai-jartzaile: Joxeja Zabalo

Parte-hartzaileak (bertso jarriak idatzi ta kantatu): Egoitz Zelaia



KABIGORRIKO BERTSO-GAUAK

"...Gozamena bilatzen
duzu bertsoetan?
ba aukera duzu
hemen bertan,
Kabigorrin hileko
lehen ostegunetan."

hilabete bakoitzeko lehen ostegunetan
los primeros jueves de cada mes

19:30

842 852 383
Pekik Salazar - 2020112018
kabigorrin@irunabar.org
www.kabigorrin.org
facebook.com/kabigorrin

IRUNABAR
IRUNGOKO BERTSOAREN BILGUNA

CHARLAS- DEBATES

- **EL TTIP Y SU INFLUENCIA EN LOS AYUNTAMIENTOS**

11 de febrero de 2015 a las 19:00h.

Ponente: José Ramón Mariño - Economista de ATTAC. Charla - coloquio organizada con Irabazi- Ganemos Irún



- **LOS DERECHOS DE LAS MUJERES**

09 de marzo de 2015, 19:45h.

Garbiñe Biurrun hizo un repaso de los derechos de las mujeres a través de la historia. Organizado con la Asociación Republicana Irunesa " Nicolás Guerendiain "



- **EH BILDU**

24 de marzo de 2015,a las 19:00h

Charla presentación de la propuesta política de EH BILDU a los diferentes agentes sociales de Irun. Participó: Óscar Matute.

- **VENEZUELA**

31 de marzo de 2015, 19:30h.

La República Bolivariana de Venezuela; Guerra económica, guerra política, injerencia. **Ponentes: Félix Tota (Cónsul Venezolano) y Salva González (Coordinadora Bolivariana)**



- **DEBATE POLÍTICO**

17 de mayo de 2015 a las 18:30h.

Debate político organizado con Antxeta Irratia, y moderado por Koldo Nausia. Tomaron parte la mayoría de los grupos que concurren a las elecciones. El debate se celebró en euskera y hubo servicio de traducción simultáneo.



- **CHARLA: 2001. CORRALITO; 2015, ¿?**
22 de Noviembre de 2015, 19:00h.

Fakun Aznarez, periodista argentino, nos habló de la actualidad argentina. Organizado en colaboración con Askapena Irun



- **LAS PRIMERAS PINTORAS VASCAS: LAS HERMANAS FEILLET**
12 de Noviembre de 2015, 19:30h.

Durante el verano de 2015, el Museo Zumalakarregi exhibió una exposición sobre estas pintoras. El Museo ha descubierto a las primeras mujeres pintoras vascas conocidas hasta la fecha (nacieron en París pero trabajaron aquí). En palabras de Mikel Alberdi, ponente de la charla "Creo que el tema puede ser muy interesante desde la perspectiva de género y

además las hermanas Feillet pasaron por Irun y hay algún dibujo hasta ahora desconocido del pueblo"



Dibujo de caserío de Irun por las hermanas Feillet

CINE y DOCUMENTALES

• DOCUMENTAL: CIUTAT MORTA

22 de febrero de 2015 a las 19:30

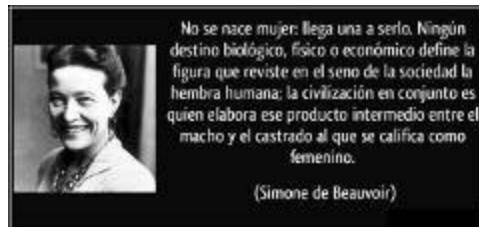
El documental relata el caso 4-F, los hechos que se produjeron en Barcelona el 4 de febrero de 2006, cuando un agente de la Guardia Urbana quedó gravemente herido al recibir un impacto en la cabeza. Varias personas fueron detenidas y cuatro fueron condenados a prisión, a pesar de que permanentemente proclamaron su inocencia. Una de ellas, Patricia Heras, que ni tan siquiera estaba en el lugar de los hechos según defendió siempre, se suicidó el 26 de abril de 2011, durante un permiso penitenciario.

El documental fue emitido el sábado 17 de febrero por el Canal 33 y fue visto por 569.000 personas, un auténtico récord de audiencia para el segundo canal de TVC. Las resistencias previas de la televisión pública a emitir Ciutat Morta y el intento de censura ordenado por un juez —se pasó una versión recortada en varios minutos a petición de un alto cargo de la Guardia Urbana durante los hechos— espolearon la expectativa ante un documental que muestra con crudeza un caso de abusos policiales, políticos y judiciales



- **DOCUMENTAL: NO SE NACE MUJER...**
08 de Marzo de 2015, a las 18:00h.

Con motivo del Día Internacional de la mujer trabajadora se emitió el documental **No se nace mujer** de Virginie Linhart del año 2007 producido por Zadig Productions en colaboración con Sofiber y la participación de France 5 en donde se conmemora la publicación del "Segundo sexo" y se valora la figura de Simone de Beauvoir.



- **DOCUMENTAL: LAS MISIONES PEDAGÓGICAS**

12 de marzo de 2015, a las 19:30h.

Organizado con la Asociación Republicana "Nicolás Gerendiain".

Las Misiones Pedagógicas están consideradas como la realización más generosa de la II República. En su labor distribuyeron más de 5000 bibliotecas y llevaron cultura y diversión a los lugares más alejados de España. Las Misiones Pedagógicas de la II República, compuestas por casi un millar de universitarios, recorrieron durante cinco años siete mil pueblos de España para reforzar la deficiente escuela rural con bibliotecas básicas, teatro, cine, música y copias de las grandes obras del Museo del Prado. Pero, al mismo tiempo, se nutrieron de esa cultura popular, por lo que fue un intercambio entre aquellos dos mundos a primera vista contrapuestos.

En las Misiones Pedagógicas, que dirigía el pedagogo Manuel Bartolomé Cossío, participaron, entre otras figuras destacadas de la cultura española, Alejandro Casona, Luis Cernuda, Carmen Conde, María Zambrano, Ramón Gaya, Rafael Dieste y el cineasta José Val del Omar que, además de llevar el cine por primera vez a esos pueblos, filmó aquella España desconocida para el mundo urbano.

Este documental de Álvaro Soto cuenta los antecedentes, los cinco años de trabajo y el poso que dejó aquella campaña cultural. Diversos

historiadores analizan su importancia y se escuchan, procedentes del Fondo Documental de RTVE y de la Residencia de Estudiantes, los testimonios de algunos "misioneros".

Este documental recupera, a través de la palabra de algunos misioneros y el recuerdo de los que por aquel entonces eran niños, la labor altruista de este patronato republicano.



II. Errepublikako eginkizunik eskuzabalentzat hartzen dira Misisio Pedagogikoak. Haien zereginean 5.000 liburutegi baino gehiago banatu zituzten eta kultura zein dibertsioa eraman zituzten Espainiako tokirik urrunenetara.

Ia mila unibertsitariok eratzen zuten II. Errepublikako Misisio Pedagogikoak. Bost urtez Espainiako zazpi mila herritan ibili ziren landako eskola eskasa oinarritzko liburutegiekin, antzerkiarekin, zinearekin, musikarekin eta Prado Museoko obra handien kopiekin. Baina, aldi berean, kultura herriko hartaz elikatu ziren, eta hori dela eta hasiera batean kontrajarriak ziren bi mundu haien arteko truke bat izan zen.

Misisio Pedagogikoak Manuel Bartolomé Cossío pedagogoak zuzentzen zituen eta haietan, espainiar kulturako beste pertsona ospetsu batzuen artean, hauek izan ziren parte hartzaileak: Alejandro Casona, Luis Cernuda, Carmen Conde, María Zambrano, Ramón Gaya, Rafael Dieste eta José Val del Omar zinegilea. Zinea lehen aldiz herri haietara eramateaz gain, hiriko jendearentzat ezezaguna zen Espainia filmatu zuen.

Álvaro Sotoren dokumental honek aurrekariak kontatzen ditu, baita bost urtetako lana eta kultura kanpaina hark utzi zuen aztarna ere. Hainbat historialarik aztertu dute horren garrantzia eta "misiolari" batzuen testigantzak entzuten dira, RTVEren Dokumentu Funtsetik eta Ikasleen Egoitzatik aterata.

Patronatu errepublikarraren eskuzabaltasunezko lana berreskuratzen du dokumental honek misiolari batzuen hitzaz eta garai hartan umeak ziren batzuen oroitzapenez baliatuz.

• **EKOZINEMALDIA 2015**

26 de marzo de 2015 y 19 de abril, a las 19.30 h

El tema escogido para este año está muy relacionado con la extracción de petróleo, el fracking. Con el Ekozinemaldia queremos informar y denunciar lo que están urdiendo desde las instituciones y las compañías petroleras. El fracking se ha desarrollado especialmente en los Estados Unidos y los efectos son ya muy evidentes. Ahora, aquí, como en muchas otras partes del mundo, nos enfrentamos a una amenaza real.

Programa:

- **"Chiacté Vive"** (Curruscu - 2:46') Mugarik Gabe
- **"Argentina libre de fracking"** (3;54)
- **"Fracking Patagonia"** (40:00)

"Chiacté Vive" (Curruscu - 2:46'). Mugarik Gabe.; A través de esta selvática animación conocemos la historia de Chiacté. La historia de una comunidad indígena amenazada. Una historia que no es única en Latinoamérica. Las grandes empresas multinacionales son responsables de robo de tierras, expulsión de indígenas de sus territorios, amenazas y daños irreversibles a la naturaleza.

"Argentina libre de fracking" (3;54); Co-producido por organizaciones sociales, sindicales, ambientales y políticas del país. Este vídeo es dar a conocer la situación del fracking en Argentina para fomentar la movilización social.

"Fracking Patagonia" (40:00); Grégory Lassalle - producido por Amigos de la Tierra Francia. (www.frackingpatagonia.com). La nueva fiebre de los hidrocarburos no convencionales ha afectado a Argentina. En Francia, mientras, en 2011, una fuerte movilización popular consigue que se vote una ley prohibiendo la fractura hidráulica en territorio francés. Como consecuencia, la concesión de Montélimar a Total es revocada. Pero esta empresa se va a explotar el gas y petróleo no convencional a otros países de Europa y del mundo: es ya el segundo operador de gas de Argentina, tras adquirir, antes que otras grandes trasnacionales del sector, concesiones de gas de esquistos en la a provincia de Neuquén, en Patagonia, dentro de un área natural protegida. La cuenca de Vaca Muerta, que cubre 30.000 km2, se vuelve rápidamente el dorado soñado por todas las compañías petroleras tales como Total, Chevron, YPF, Shell y Apache. Argentina sería el tercer país a nivel mundial en términos de reservas potencialmente explotables de hidrocarburos no convencionales. Las poblaciones locales - y en particular las comunidades Mapuche y los pequeños campesinos -, que ya sufrían los impactos de décadas de explotación convencional de petróleo y de gas, se encuentran ahora cercadas por las grandes compañías petroleras extranjeras e YPF, la petrolera renacionalizada: acaparamiento de tierras, represión etc. El gobierno dio su acuerdo sin consultarlos. La resistencia empieza...



• **DOCUMENTAL: JOSTUNAK**

16 de abril de 2015, a las 19:30h.

Organizado con **Gure Esku Dago**. En él se recoge el trabajo desarrollado en los últimos meses "por el derecho a decidir" cuyas imágenes repasan el camino andado hasta la cadena humana del 8 de junio de 2014 como reflexiones de varias personas sobre el derecho a decidir. Se trata de una propuesta que pretende tejer voluntades entre diferentes, hilvanando el derecho a decidir.

Director: Eriz Zapirain

Guión: Eriz Zapirain y Ion Telleria

Postproducción vídeo: Mikel Fuentes

Postproducción sonido: Beñat Gantxegi y Lolo Ruiz

Sonido: Beñat Gantxegi y Lolo Ruiz

Montaje: Eriz Zapirain

Ayudante Montaje: Mikel Fuentes

Fotografías: Pixel

Diseño: Iraia Aspuru



• **DOCUMENTAL: MEMORIA VIVA -CNT-**
21 del abril de 2015, 19:30h.

Un documental de la Confederación Nacional del Trabajo (CNT-AIT) realizado en colaboración con GuerrillART y Malevola Films y con la ayuda de la Fundación de Estudios Libertarios Anselmo Lorenzo.

La Confederación Nacional del Trabajo consiguió la jornada de 6 horas en el campo andaluz en el año 1936. Años antes había sido pionera a nivel internacional en la consecución de derechos laborales como la jornada de 40 horas semanales, el reconocimiento de la edad de retiro obrero, la erradicación del trabajo infantil o la reivindicación de los derechos de las mujeres trabajadoras. .

Esta memoria colectiva nos lleva a la fundación en 1910 de la Confederación Nacional del Trabajo, siguiendo por sus luchas sociales más sobresalientes como la jornada laboral de las ocho horas, la revolución social que acompañó a la Guerra Civil, la represión y el exilio, la dictadura franquista, la Transición y hasta la época contemporánea.

Un documental que muestra una trayectoria de 100 años de lucha llegando al siglo XXI con más preguntas que respuestas: ¿Está todo perdido?¿Qué queda por hacer?



Lanaren Konfederazio Nazionalak 1936.urtean lortu zuen Andaluziako laborantzarako 6 orduko lanaldia. Urte batzuk lehenago aitzindaria izan zen nazioartean laneko beste eskubide batzuk lortzen, esate baterako astean 40 orduko lanaldia, lanetik erretiratzeko adina aitortzea, haurren lana errotik kentzea edota emakume langileen eskubideak aldarrikatzea. Memoria kolektibo horrek eraman gintuen 1910ean Lanaren Konfederazio Nazionala fundatzera, borroka sozial azpimarragarrienekin jarraituz, adibidez, zortzi orduko lanaldia, Gerra Zibilarekin etorri zen iraultza soziala, errepresioa eta atzerriratzea, diktadura frankista, Transizioa, gaur egungo garaira arte.

100 urteko borroka-bidea erakusten duen eta XXI. mendera erantzun baino galdera gehiagorekin heltzen den dokumentala: Galduta al dago dena? Zer geratzen da egiteko?

- **DOCUMENTAL: SEPTIEMBRE DEL 75**
27 de septiembre de 2015, 19:30h.

Flor, la hermana de José Humberto Baena, prosigue la incansable lucha que llevaron a cabos sus padres hasta el final de sus días: reivindicar la inocencia y la memoria de su hermano. Baena era militante del FRAP y murió fusilado el 27 de septiembre de 1975 tras un Consejo de Guerra sumarísimo. Había sido acusado del atentado que mató al policía Lucio Rodríguez. En el proceso no se presentaron pruebas materiales ni hubo testigo alguno. Xosé Humberto siempre mantuvo ante su familia que era inocente

Director: Adolfo Dufour
Guión: Adolfo Dufour
Música: José Ángel Lázaro
Fotografía: Miguel Ángel López, Pablo Mínguez



Septiembre del 75

Sinopsia

Flor, José Humberto Baenaren arrebak, bere gurasoek hil arte egindako borroka jarraitzen du: anaiaren oroimena eta errugabetasuna rebindikattzea. Baena FRAPeko militantea zen eta 1975.eko irailaren 27an hil zen gerra kontseilu sumarísimo baten ondoren. Lucio Rodríguez polizia erahil zuen atentatua burutu izanaz leporatu zioten. Prozesuan ez ziren froga materialarik aurkeztu, ezta lekukorik agertu ere. Xosé Humberto beti agertu zen errugabe bere famili aurrean.

Horretaz gain, gogoratzen dizuegu, oinarritzko sukaldaritza ikastaroa martxan jarri dugula:

• **DOCUMENTAL: COSIDO CON ALAMBRES**
19 de Noviembre de 2015, 19:30h.

Proyección del documental de Félix Martín Cámara "Cosido con Alambres".

Desde un precario equilibrio este gran país mira hacia atrás, "Cosido con alambres" nos presenta reflexiones y opiniones que nos hablan de ayer, hoy y mañana; sin recurrir a expertos ni a gurús del análisis, nos acerca a gentes que se la pelean para sobrevivir y a veces intentar que mañana sea mejor. Desde la individualidad de una pintora-punk a la visión más colectiva de la responsable de "Prensa Madres", pasando por teatreros, poetas sanadores, activistas barriales o artistas agitadores. Desde jóvenes rockeros de catorce años, a hombres que rondan los setenta. Desde un reportero gráfico de clarín a militantes de organizaciones que trabajan en villa 20, pasando por el redactor de economía de página 12.

Argentina, vista desde la misma base del Gran Buenos Aires.

Organizado en colaboración con Askapena Irun.



• **PELICULA: UN NOVIO PARA MI MUJER**

15 de Noviembre de 2015, 19:30h.

Comedia argentina, dentro del mes dedicado a este país.

Dirección: Juan Taratuto

Género: Comedia

Reparto: Valeria Bertuccelli, Gabriel Goity, Adrián Suar

El Tenso (Adrián Suar) no sabe cómo enfrentar a su mujer, la Tana (Valeria Bertuccelli), para decirle que se quiere separar, ya que la relación se le hace insostenible debido a su terrible carácter. Ella vive constantemente malhumorada: si no protesta por el tiempo, es por el

gobierno; si no es por los vecinos, es por los jóvenes, o por los viejos. o por lo que fuere.

Carlos, amigo del Tenso, le sugiere invertir el problema. y provocar que la Tana le abandone a él. ¿Cómo? Se pregunta el Tenso, y Carlos le presenta una propuesta: recurrir al Cuervo Flores (Gabriel Goity), un viejo seductor irresistible que seducirá a su mujer hasta el enamoramiento para que por fin el Tenso encuentre la solución a sus problemas.

- **DOCUMENTAL: BALTA TXURIA, BALTA BERDEA. EL RUMOR DEL URUMEA**

10 de Diciembre de 2015, a las 19:30h.

El 10 de diciembre, coincidiendo con el día internacional de los Derechos Humanos, SOS Racismo nos propone 'Balta Txuria, Balta Berdea. El rumor del Urumea'.

Alrededor de 100 personas viven en Balta Txuria y Balta Berdea, los barrios del asentamiento de personas de Europa del este de etnia gitana a orillas del Urumea. En 2012, el ayuntamiento de Astigarraga los reconoce como núcleo de población y empadrona a sus habitantes. Una decisión tan polémica como novedosa.



- **PELICULA: EUSKAL HARRIAREN ABDAK**

13 de diciembre de 2015, a las 19:30h.

Film colectivo formado por cortometrajes de terror, ciencia ficción y fantasía de 26 directores de Euskal Herria. Cineastas de las 7 provincias, cada uno trabajando por su lado, para formar una película de 26 cortos..La única condición que se les puso: grabar los cortos en euskera, estar basados en elementos vascos y más o menos que estuvieran producidos en Euskal Herria.

Desde el futuro secuestrado por la tecnología de Maritalavista , hasta el inicio de Euskal Herria congelado en el tiempo de los hermanos Belegor, del campo de terror de Kinzona Produktions hasta el drama mitológico del centro comercial de Koldo Almandoz o...desde el thriller folklórico de Jorge Guillen hasta la distocia feminista de las hermanas Chochowsky. Todo eso y más se puede encontrar en el film colectivo Euskal Harriaren ABDak. Cineastas profesionales, amateurs que acostumbran a pelear en peso gallo, e inconscientes que cogen la cámara por primera vez y se sumergen en la aventura de grabar un corto. En verano de 2014se adjudico a cada uno una de las 26 letras del alfabeto vasco y desde esa letra como punto de partida, se les pidió hacer un corto de terror, ciencia ficción o fantasía.

FICHA TECNICA: IDEA ORIGINAL: KATIHOTSAK LOGIA;**DIRECCION, GUIÓN Y PRODUCCION:** VARIOS (26 DIRECTORES DE EUSKAL HERRIAI);**AÑO** 2015; EUSKAL HERRIA; **GÉNERO:** TERROR, CIENCIA FICCIÓN, FANTASIA, HUMOR; **LENGUA ORIGINAL:** EUSKARA

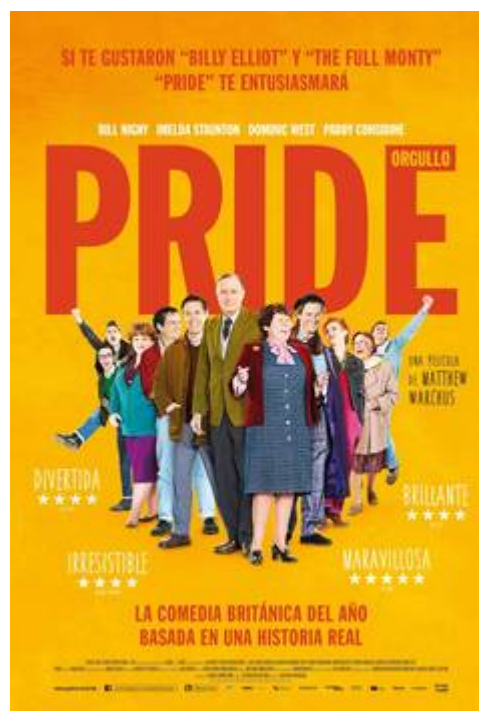


• ***PELICULA: PRIDE***
17 de Diciembre de 2015, a las 19:30h.

Basada en una historia real, la película muestra a un grupo de activistas gays que recaudaron fondos para las familias afectadas por la huelga de los mineros británicos en 1984. El Sindicato Nacional de Mineros no aceptó este apoyo, por lo que los activistas llevaron sus colectas directamente a un pequeño pueblo minero de Gales que dio lugar a una alianza entre las dos comunidades. Una alianza que no se parecía a ninguna otra vista antes...

'Pride' se disfruta sin querer, emociona sin avasallar, divierte sin ofender. Definitivamente, esta es la película que todo el mundo recomendaría a todo el mundo sin la menor posibilidad de arrepentimiento.

Cantemos a coro: "Solidarity for ever". Pues eso.



EXPOSICIONES

- **EXPOSICIÓN: LAURA SAN JUAN**

Enero del 2015

"Wine's Spirit"

Técnica: Collage, lacas, tintas, cobre, plata y oro (22,5 Kilates).

Este trabajo quiere resaltar la relación íntima que existe entre el vino y las emociones que propaga la felicidad. Destaca el reflejo de un ambiente luminoso y soleado que representa ese momento que vive la uva antes de la vendimia y que es realizado por el tratamiento de esta técnica. Un momento de plenitud, riqueza y emoción que se repite al amparo de lo que será la cosecha del año.

La obra está realizada con papeles orientales de oro y plata que se usan como incienso en los rituales y que simbolizan la comunicación con las personas que no están ya en este mundo a las cuales se les envían a modo de deseos de felicidad. Las técnicas tradicionales del uso del pincel en la pintura china colaboran para representar en esta obra el espíritu del vino.



"Wine's Spirit"

Técnica: Collage, akrilikoak, tintak, kuprea, zilar eta urrea (22,5 Karat).

Lan honetan nabarmendu nahi da ardoa eta zorientasunaren emozioen arteko barru-barruko harreman hori.

Gailentzen da inguru argi eta eguzkitsu baten ifrentzua, bildu aurretik mahatsak bizi duen berbera, eta teknika honek hori nabarmentzen laguntzen du. Asebetetzen duen unea, urtero berriz ere uztak ekarritako aberastasuna eta emozio biziak.

Urre eta zilarrezko ekialdeko paper batzuek erabili dira lan hau burutzeko, izan ere, intsensu gisara erabili ohi dira errituetan, eta sinbolikoak dira jada munduan ez diren pertsonen zorientasuna eta nahirik onenak helarazteko. Txinatar pintura tradizionalan, pintzelaren erabilera-teknika horiek laguntzen dute eskulan honetako ardoaren espiritu hori irudikarazten.

• **EXPOSICIÓN: DETRITUS**

2015.eko otsailaren 19tik martxoaren 19ra. KABIGORRI ATENEOAN

DETRITUS /Donostia

Pintura Detritus nire estrategia da bizirik egoteak berekin dakarren esperientzia ez onargarria eraman ahal izateko, eta Kabigorri erakusgai dauden nire koadroek arazo hau komentatzen dute.

Agian arazoa ez da neurea bakarrik, baizik eta genero maskulinoaren desabantaila bat, gizon heterosexualarena behintzat, existentziarekin ongi egokitua sentitzen ez den gizonezkoarena, unibertsoetik aparte dagoenarena eta gertatzen zaiona bere gain hartzen ez dakienarena – oinarrizko ahalmen femeninoarekin duen harremanean, Kosmosa haragitua, zorion goren.

Aipatutako moldatu ezintasun horren testigantza edertasunez egiten saiatzen naiz eta aldi berean gatazka luze honetan dudak erresistentzia nobletuz, ditudan bitarteetako bat da. Bestea, behar den laguntza da, hobeto esanda, ia konponbidea dena maitasuna edo txera da, baina hori ez dago nire mendean, eta eskaintzen digutenean bedeinkatuta bageunde bezala sentitzen gara eta Unibertsorekin adiskidetzen gara, eta ukatu egiten zaigunean berriro ere kosmikoki deskonektatuta eta gure aiuri subsidiarioan abandonatuta geratzen gara eta berriro ere bizitzaren etsai bihurtzen gara eta gure zoritxarrez margotzen dugu berriro ere.

La pintura Detritus es mi estrategia para sobrellevar la experiencia inasumible de estar vivo, y mis cuadros expuestos en Kabigorri comentan este problema - acaso no solo mío sino una desventaja del género masculino, al menos del hombre heterosexual, propia del varón accesorio que no se siente acomodado en la existencia, ajeno al universo y que no sabe asumir lo que le sucede - en su relación con la fundamental potencia femenina, el Cosmos encarnado, la dicha suprema.

La belleza con la que trato de dar testimonio de dicha inadaptación ennobleciendo a la vez mi resistencia en este largo conflicto, es uno de los recursos de los que dispongo. El otro, la ayuda necesaria, mejor dicho aún, la (casi) solución, es el amor o el cariño, pero este ya no depende de mí, y cuando nos lo ofrecen nos sentimos como bendecidos y nos congraciamos con el Universo, y cuando se nos niega quedamos otra vez cósmicamente desconectados y abandonados a nuestra condición subsidiaria y nos enemistamos de nuevo con la vida y volvemos a pintar sobre nuestra desventura.



- **EXPOSICIÓN: ANA MARÍA GARCÍA**

Del 19 de marzo de 2015 al 16 de abril.

Exposición de acrílicos.

Fuerza y Emoción

La elección de pinturas está basada en acentuar el estereotipo de mujer "bella" y acercarla a la imagen de adolescentes que consumen este y demás estereotipos, manteniendo la ambigüedad de la "belleza" que se convierte en esclavizadora y que a su vez despierta emoción"



- **EXPOSICIÓN : BELLE BELEN**

Del 23 de abril al 24 de mayo de 2015.

Retratos testimonio: roles de víctima. Motivada al dibujo desde niña, desde cromos, ilustraciones, tele programa y apuntes de situaciones del natural hasta que se auto regula, haciendo un paréntesis de un año mínimo, para contemplar la imagen sin deseo de atraparla, sigue dibujando y pintando, creando espacios que desea ver y sobre todo, como mecanismo de afirmación, expresión emocional y testimonio.

Practica pintura en la academia de Rafael Dómec en Lasarte Oria, y la asociación de vecinos de Blas de Lezo, tras ser invitada por Rafael junto con otro alumno, Oscar Barrera, a responsabilizarse de la academia, es profesora de dibujo durante el año 2003/4. Año en que salta a Madrid, con expectativas de encuentros alegres y experiencias enriquecedoras, vive de precaria, de trabajo en trabajo temporal, continúa en la academia de Amor, regresa a Donostia para adquirir un título y se forma como T.S. en Integración Social, acabadas las prácticas, decide continuar su formación artística, profesional como alumna de artes aplicadas al muro, en la escuela de arte La Palma de Madrid entre 2006-2008.

Hasta el momento ha participado en exposiciones colectivas con la asociación de vecinos Iñigo de Loyola en Lasarte Oria (Gipuzkoa) y Antxota (asociación de artistas de Lasarte) y exposición individual anteriormente en Kabigorri a dónde regresa este año con una exposición temática sobre retratos y la experiencia del maltrato, bulling y violencia de género en espacios familiar, institucional, social.



• **EXPOSICIÓN: MUNDOGANDANO**
Desde el 28 de Mayo de 2015 hasta San Marciales.

Exposición fotográfica de temática musical



• **EXPOSICIÓN: JOSÉ MARÍA CASTILLO**

Desde el 16 de Julio hasta mediados de Septiembre de 2015.

Exposición de fotografías antiguas cedidas por José María Castillo, sobre la Parte Vieja de nuestra ciudad.



Esta exposición fue brevemente vista durante los trabajos de renovación de la Plaza Urdanibia, a finales de Marzo y dado su interés y la demanda de personas que no pudieron verla, Kabigorri ofrece su espacio para que pueda ser disfrutada.

Veremos la transformación de esta zona, además de imágenes de personajes de la época de gran interés histórico dado que algunas fotografías tienen más de un siglo de antigüedad.

Erakusketa aldi labur batean ikusi zen Urdanibia plaza berritzeko lanak egin bitartean, martxoaren amaieran, eta erakusketaren interesa kontuan hartuz eta ikusterik izan ez zuten pertsonen interesa, Kabigorrik bere instalazioa uzten du erakusketaz disfrutatu ahal izateko.

Toki horretako itxuraldatzea ikusiko dugu, baita garai hartakoa eta interes historiko handiko pertsonaien irudiak, kontuan izanik argazki haietako batzuk mende bat baino gehiago dutela.



• **EXPOSICION : ANTIXON ROMERO**
Del 17 de septiembre al 25 de octubre de 2015.

Exposición de acrílicos del pintor irunés Antxon Romero.

ERAKUSKETA/EXPOSICION MOMENTUAK



ANTXON ROMERO
17/09 AL 25/10
ATENEO KABIGORRI

MOMENTUAK

Pentsamendua, ametsak edota abenturaren bitartez, gizakien betiko galderei, nola edo hala, erantzuten saiatzen gara: Zein da bizitzaren zentzua? Zeintzuk gara gu? Nora goaz? Bizipen hauek dira, hain zuzen ere, bizitzarekiko hartzen dugun jarrera eragiten digutenak..

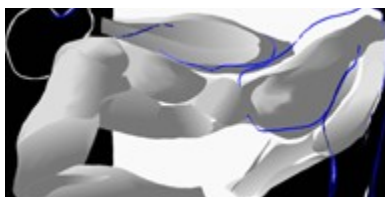
MOMENTOS

Mediante el pensamiento, la ensoñación o la aventura, buscamos respuestas con más o menos acierto a las preguntas que las personas siempre se hacen: ¿Qué sentido tiene la vida? ¿Quiénes somos? ¿Hacia donde vamos? Siendo estas vivencias las que deciden la actitud que tomamos ante la vida.

• **EXPOSICIÓN: JOSÉ CÓS "ACCIDENTALIA"**

29 de octubre de 2015, 19:30h.

Muestra artística con temática de Accidentes Laborales.



JOSE COS, artista plástico interdisciplinar, profesor de la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria-Gasteiz, presentó **"ACCIDENTALIA"** en el espacio de exposiciones Kabigorri Bidasoaldeko Ateneoa.

Se trata de una propuesta que intenta relacionar plástica contemporánea con valor social del arte. No busca solo su exhibición, sino la visualización de un problema: morir en un instante por trabajar, y una reflexión: más de 10.000 personas trabajadoras muertas en accidente laboral en los últimos 10 años en el Estado Español.

"ACCIDENTALIA" es, por tanto, una suma de instantes, de momentos subjetivos y posiblemente una necesaria memoria social, una muestra de pinturas digitales realizadas en ordenador que terminan siendo fotografías creadas, con leves sombras al óleo o de pintura acrílica.

Se trata de 19 pinturas, de 19 instantes, de diferentes momentos que intentan expresar el tiempo preciso en el que una persona pierde la vida por estar trabajando. Pinturas digitales realizadas en ordenador que terminan siendo fotografías creadas, intervenidas, con leves sombras al óleo o de pintura acrílica.

La inauguración de "ACCIDENTALIA" se apoyó de con una charla-presentación por parte del autor apoyada en diapositivas.

JOSE COS-ek, diziplinarteko artista plastikoa, Gasteizko Arte eta Lanbideen eskolako irakaslea, "accidentialia" aurkezten du Kabigorri Bidasoaldeko Ateneoaren erakusketa aretoan.

Arte garaikidea eta balio soziala duen artearekiko lotura egiten saiatzen den proposamena da. Ez du bakarrik bere bistaratzea bilatzen, arazo baten bisualizazioa baizik: lan egiteagatik berehalako batean hil; eta hausnarketa bat: 10.000 langile baino gehiago hilik azken 10 urteetan Espainiako Estatuan lan istripuen ondorioz. "Accidentialia" da, hortaz, uneen gehiketa, denbora subjektiboa eta seguruenik beharrezko gizarte memoria. "Accidentialia" ordenagailuz egindako margolan digitalen erakusketa da, azkenean sortutako argazkiak, oleozko itzal suabez edo margo akrilikoz landuak.

ACCIDENTALIA

"accidentialia" es una propuesta que intenta relacionar plástica contemporánea con valor social del arte. No busca solo su exhibición, sino la visualización de un problema: morir en un instante por trabajar; y una reflexión: más de 10.000 personas trabajadoras muertas en accidente laboral en los últimos 10 años en el Estado Español.

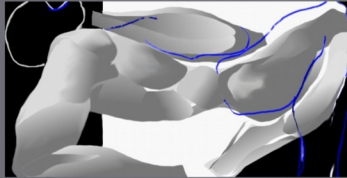
"accidentialia" es, por lo tanto, una suma de instantes, de momentos subjetivos y posiblemente una necesaria memoria social.

"accidentialia" es una muestra de pinturas digitales realizadas en ordenador que terminan siendo fotografías creadas, intervenidas, con leves sombras al óleo o de pintura acrílica.

accidentalia

e
x
p
o
s
i
c
i
o
n

e
r
a
k
u
s
k
e
t
a



José Cos

Del 10 al 31 de Mayo de 2013



EPA PAULO FREIRE SALA DE EXPOSICIONES
Calle 100 No. 100-100, San Pedro de Macorís, República Dominicana
C/ 'Caminos Colegio San Proenciano s/n' (frente al Artismo)
www.epapaulofreire.org

TEATRO

- **EL ULTIMO AMOR DE SCHUBERT**

17 de Enero de 2015, a las 19:30h.

LOS ROTOS es un grupo de teatro muy especial. Sus precursores son el dramaturgo argentino residente en Soraluze, Ángel Mario Fernández y el documentalista irunés Félix Martín Cámara. El grupo nació en 2010 para dar cuerpo a un proyecto transmedia. La obra de teatro "**Los Perfectos, un mundo sin límites**", una pieza en tiempo de comedia irónica con tintes surrealistas, que habla de arte y discapacidades, y el documental de creación "**Proyecto Perfectos. Nada que demostrar.**" El segundo trabajo del grupo fue "**Amor en tiempos del corralito**", una tragicomedia que se adentra en la profundidad del alma de dos personajes enfermos de soledad e inmersos en una crisis personal y social.

LOS ROTOS asumen su más ambicioso trabajo con la obra "**El último amor de Schubert**", una mezcla de teatro, música y danza, donde el grupo pretende consolidar su madurez escénica en el mundo teatral.

LOS ROTOS antzerki taldeak bere azken lana "El último amor de Schubert", aurkezten digu, non, antzerki, musika eta dantza nahasten dira.



El último amor de Schubert

Franz Schubert fue un extraordinario compositor de música clásica del siglo XIX prematuramente desaparecido. Gran admirador de Beethoven y escondido tras una enorme timidez, un enamorado empedernido. Fueron La Bella Molinera, Carolina, Margaret y Judith, algunos de sus amores en quienes se inspiró y regaló buena parte de su música.

En los últimos momentos de su vida Schubert se encuentra con el amor que siempre estuvo buscando. El único amor que le siguió siempre para estrecharlo en un abrazo eterno. Aunque quizás, fuera sin él saberlo, la

persona equivocada para enamorarse. La obra transcurre en un ambiente íntimo, donde Schubert y Tod nos muestran a grandes trazos la vida del compositor y grandes momentos hechos música.

SCHUBERT: Osmar Vázquez Claro (La Habana, Cuba, 1962) Licenciado en Artes Escénicas en el Instituto Superior de Arte de La Habana.

TOD: Nia Acosta (Erretería, 1976). Se forma en la TAE de Donostia y en la Escuela Estudio III de Madrid, donde fue becada para expresión corporal con Marta Sincca.

AUTOR: Ángel Mario Fernández (Remedios de Escalada, Buenos Aires, Argentina). Dramaturgo y periodista argentino radicado hace años en Soraluze, País Vasco. Ha publicado su obra en seis países. Ganador de diversos premios en Argentina, España, Italia, EEUU entre otros, ha explorado casi todos los géneros literarios, donde destacan, la novela negra "Las rosas de Anita" y la novela corta "Las clases de literatura"

DIRECTOR: Fernando Caballero Tamayo (Lasarte, País Vasco) Es miembro de la Productora "Adufilms", dedicada a la realización y edición audiovisual. Cursó estudios de dirección cinematográfica en el Centro de Estudios Cinematográficos de Catalunya. También de realización e interpretación cinematográficas y de iluminación de espectáculos en la Escuela de Cine y Vídeo de Andoain. Guión de Vanguardia en Larrotxne K.E.

El último amor de Schubert

Franz Schubert XIX. mendeko musika klasikako konpositore bikaina izan zen. Beethovenen admiratzailea eta izugarri lotsati, amoro porrokatua. La Bella Molinera, Carolina, Margaret eta Judith, izan ziren bere maitatu batzuk, haiengan inspiratu zen eta haiei oparitu ere bere musikaren zati haundi bat.

Bere bizitzaren azkeneko momentuetan Schubert, beti bilatu izan zuen amodioa aukitu zuen, Tod. Betirako besarkada batean besarkatzeko jarraitu zitzaion bakarra. Nahiz eta, akaso berak jakin gabe, berataz maitemintzeko pertsona okerra izan. Antzezlan intimoa, non Schubert eta Todek trazu handiz konpositorearen bizitza eta musika egindako une garrantzitsuak erakusten dizkigute.

SCHUBERT: Osmar Vázquez Claro (La Habana, Cuba, 1962) La Habanako Instituto Superior de Artes Licenciaturatua.

TOD: Nia Acosta (Erretería, 1976). Donostiko TAE n eta Madrilgo Escuela Estudio III-n ikasi zuen, non Marta Sinccarekin gorputz espresioa ikasteko bekaduna izan zen.

AUTOREA: Ángel Mario Fernández (Remedios de Escalada, Buenos Aires, Argentina). Dramagile eta kazetari argentindarra duela urtez Soraluzen, Euskal Herrian bizi dena. Bere lanak sei herritan plazaratu ditu. Besteak beste Argentina, Espainia, Italia eta EEUuetan zenbait sari irabazi ditu, ia genero guztiak miatu ditu, non "Las rosas de Anita" nobela beltza eta "Las clases de literatura" eleberri motza nabarmentzen dira.

ZUZENDARIA: Fernando Caballero Tamayo (Lasarte, País Vasco) "Adufilms" Ekoizle-etxearen partaidea da, Centro de Estudios Cinematográficos de Catalunya n, zinematografia zuzendaritza ikasi zuen. Escuela de Cine y Vídeo de Andoainen ikusentzunezko argiteria eta

zinematografiako antzezpena eta zuzendaritza ikasi zuen, eta Larrotxne K.E.n abangardiako gidoa.



POESIA

- ***POESIA VIDEO Y LECTURA BIDEO ETA IRAKURKETA***

11 de Junio de 2015,a las 19:30h.

Video Poético y presentación de libro. / Ainara Maia Urrotzeren eskutik haur eta gazte literaturako liburuarren aurkezpena eta eguneroko horren pasarte baten edo batzuen irakurketa:



OROIMINEZKO IGANDEAK

Es una historia personal narrada en forma de un diario de domingo a domingo. La protagonista es una chica joven de 19 años que pasa por primera vez fuera de la familia y del País Vasco un año escolar en el extranjero, en Alemania. Narra sus experiencias por escrito cada domingo en lengua vasca hasta su final de la estancia allá, y hasta su regreso al País Vasco.

Gaur ere igandea da. Baina deus ere ez da berdin.

Igandea zen. Eta udaberria. Enara airos baten moduan

sortu zen mundura. Igandea zen. Igande distiratsu

batean udaren iragarle fina, jakin nahian zergatik

enara bakar batek ez zekarren uda!

CONCIERTOS

- **CONCIERTO: M'NAWA**

31 de enero de 2015, a las 23:30h

M'Nawa es un grupo que difunde ritmos mestizos y diversas influencias (soul, reggae, blues, pop y rock) con una original voz y una potente percusión africana.

Sus letras en francés, inglés y creole hablan de solidaridad, racismo, exilio, globalización...6 músicos componen la banda: batería, 2 guitarras, bajo, teclista y percusión, y tienen diferentes orígenes: Marruecos, Rusia, África y Euskalherria. El objetivo del grupo es despertar las ganas mover el cuerpo, bailar y trasportarnos a otras latitudes y culturas.

El grupo, mezcla diferentes estilos a los que acompaña con una potente percusión africana. Banda que define su estilo como 'afro folk', si bien su música recibe influencias de distintas corrientes. Con ritmos mestizos como base, M'nawa fusiona soul, reggae, blues, pop y rock, acompañándolos por la voz de su cantante, Véronique Andy, y de una potente percusión africana que corre a cargo de Fortuné Nkounkou. Los nombres de Bixente Juncas (guitarra), Hugo Pedroarena (guitarra), Thierry Faroppa (bajo) y Dimitri Bruev (teclados) completan la formación de esta banda. El citado mestizaje que caracteriza el estilo de M'Nawa se refleja en las distintas procedencias de sus componentes, que van desde Euskadi hasta el Congo, pasando por Rusia, Burdeos e Isla Mauricio. Sus letras, en francés, inglés y creole, abordan temas como la solidaridad, el racismo, el exilio, la globalización...

M'nawa, erritmo metizatuak eta influentzia ezberdinak (soul, reggae, blues, pop eta rock) zabaltzen dituen taldea da, ahotsa originala eta perkusio indartsu baten inguruan landua. Fratsesez, ingelesez eta créolez idatzitako letrekin, barruko temak plazaratzen ditu; solidaritatea, atzerria, arrazakeria, inguramena, mundialisazioa....6 laguneko taldea da, afrikar, morriciar, errusiar eta euskal herriatarrek osatua. Mugitzeko, dantzateko gogoia eta nola ez, bidaitzeko aukera emateko asmoarekin aurrera doa M'nawa.





- **CONCIERTO: ELECTROFOLKERS**
21 de febrero de 2015, a las 23:30h



El dúo irunés Elektrofolkers actuó en Kabigorri. Julio Bravo y Mikel Sukunza componen el grupo que mezcla folk y sonidos electrónicos. Julio Bravo (violín, mandolina y bombo) y Mikel Sukunza (guitarra y pandereta). Este dúo mezcla melodías folk de diferentes culturas con armonías, ritmos y sonidos electrónicos. «Hacemos, principalmente, folk celta, pero también folk vasco, con versiones de Mikel Laboa, de Guridi... Tenemos, además, temas propios y versiones de diferentes grupos y cantantes, como AC/DC o Michael Jackson», explica Julio Bravo.

La variedad del programa que ofrece Elektrofolkers en directo es amplia y el público escuchó desde una bossa hasta una giga pasando por una ezpatadanza. «Hacemos conciertos para que la gente lo pase bien. Es un folk cercano, con el que el público puede divertirse y participar cantando los estribillos.

Elektrofolkers es solo uno de los proyectos musicales que están llevando adelante Julio Bravo y Mikel Sukunza, músicos ambos de formación clásica. Julio Bravo es profesor de violín del Conservatorio de Irun y es también miembro del grupo del rock sinfónico Rockestra,

Mikel Sukunza, por su parte, realizó estudios de acordeón, aunque después se decidió por la guitarra. Además de formar parte del dúo Elektrofolkers, es el guitarrista principal del grupo irundarra AZ/DZ.

«Tal y como está ahora el mundo de la cultura, nos planteamos proyectos con formatos más reducidos para poder ofrecer conciertos», señalaba Julio Bravo. «En este sentido, tenemos que decir que hay que descubrirse ante el trabajo que está haciendo en favor de los músicos, pintores y otros artistas el ateneo Kabigorri. Es una suerte tener en Irun un espacio como este para dar a conocer al público nuestros proyectos».

• **CONCIERTO: IRIA ESTEVEZ E GONZO PIÑA**

28 de febrero de 2015, a las 23:30 h.

Noche de fados

Concierto protagonizado por dos componentes del grupo Clave de Fado: Iria Estévez y Gonzalo Piña. Este dúo ofrece un viaje musical con la lusofonía como protagonista, en el que no faltan la saudade de los fados, la dulzura de la cantiga galega, la calidez de las melodías brasileñas o la energía de la música africana, entre otros estilos.

Iria Estévez es una cantante versátil, con una magnífica voz, que domina diversos estilos musicales: fados, bossa-nova, blues, canción gallega, boleros, feeling cubano y baladas de rock, entre otros. A pesar de haber comenzado su carrera profesional hace no mucho tiempo, ya ha conseguido cantar con artistas de la talla de Uxía Senlle o A Mesmalúa.

Gonzo Piña, que la acompañará con la guitarra española y el bajo eléctrico, es un experimentado músico y productor, miembro de varias bandas como D'club, Dask y Sonidonia, entre otros.

Iria Estévez, de formación autodidacta (aunque ha tomado clases con importantes cantantes en Galicia, como Mónica de Nut, o con Chisco durante su formación en el programa profesional de la ETRAD). A pesar de

haber comenzado su carrera profesional hace no mucho tiempo, ya ha conseguido cantar con artistas de la talla de Uxía Senlle o A Mesmalúa, además de otros artistas de Galicia. En su primer trabajo discográfico con Clave de Fado, proyecto que lidera, ha demostrado estar a la altura de grandes profesionales. Dicen de ella que con su timbre único y delicado, con carácter y personalidad, y una ejecución llena de expresividad y matices acertados, sin duda, enamora a los que la escuchan.

Gonzo Piña, a la guitarra española y bajo eléctrico, es un experimentado músico y productor, miembro de varios grupos en Galicia y Barcelona como D'club, Dask, Clave de Fado, Sonidonia, etc. Cabe destacar su labor como compositor para varias obras teatrales de la reconocida compañía de SR. Serrano.



- **CONCIERTO: SANGRE DE MONO**

07 de Marzo de 2015, a las 23:30h.

Concierto del grupo irunés "Sangre de Mono"

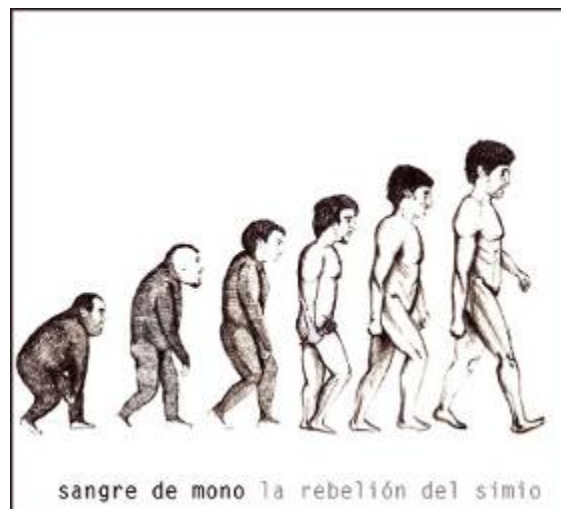
Sangre de Mono comienza en el año 2009 como un grupo de rap/ragga formado por dos vocalistas, y un portátil con instrumentales

gratuitas de internet. Durante los siguientes años se unen a la agrupación un **dj** y **dos guitarras** (guitarra eléctrica y guitarra clásica). En el año 2013, con la marcha de uno de los dos vocalistas, se deciden quitar las bases y empezar a crear temas totalmente propios. A finales de año, se unen **batería** y **bajo**, aportando nuevos estilos y ritmos al grupo.

En el año 2014, Sangre de Mono graba su primer Cd, '**La rebelión del simio**', grabado por ellos mismos y con pocos medios. Este primer Cd mezcla toques de rumba, vals, reggae.. Dentro del estilo ragga/ska que predomina.

Sangre de mono 2009 urtean hasten da rap/ragga talde bezala. Bi abeslari osatzen zuten taldea eta oinarri musikaletaz lagundurik, abestiak sortzen hasi ziren. Hurrengo urteetan **Dj** bat eta **bi gitarrista** gehitu ziren taldera. 2013an, bi abeslarietako batek taldea utzi zuen. Momentu horretan taldeak, oinarri musikalak alde batera utzi eta abesti originalak sortzea erabakitzen du. Urte berberaren, **bateri-jole** eta **baxu-joleasartu** ziren taldean haize eta estilo berriak ekartzen.

2014an, Sangre de Mono bere lehen CDa, '**La rebelión del simio**' , grabatzen du baliabide gutxiekin. Lehen lan honetan, rumba, vals, reggae... estiloak nahasten dira, betiere ragga/ska erritmoetan oinarrituta.





- **CONCIERTO: WE**

14 de marzo de 2015, a las 23:30h.

Concierto del grupo irunés WE



• **CONCIERTO: SERGIO HERNANDEZ**
29 de marzo de 2015, 18:00h.

Irungo kantautoreak abesti propio zein beste batzuen bertsio akustikoak aurkeztuko dizkigu.

Cantautor irunés que nos presentó tanto canciones propias como versiones acústicas de otros.



• **CONCIERTO: LES MARITERRÀNIES**
4 de Abril de 2015, a las 23:30h.

Concierto de Rumba

Les Mariterrànies está formado por Marina Gil (guitarra y voz) y María Farriols Sanz (percusión y baile). Dos mujeres de mar con un buen repertorio para bailar y ser felices.

Les Mariterrànies, Marina Gil (gitarra eta ahotsa) eta Maria Farriols Sanz (perkusioa eta dantza) dira. Bi Itsas emakume eta errepertorio on bat dantza egiteko eta zoriontsu izateko.



- **CONCIERTO: IGELAREN BANDA**

11 de Abril de 2015, a las 23:30h.

IGELAREN BANDA orain 1998 urtearen inguruan sortu zen formazioa honekin, Jose Urrejola saxo eta flautekin, Txarli de Pablo kontrabaxuarekin eta Bixente Martinez gitarrarekin. Handik gutxira Jose Urrejolak taldea utzi zuen eta Iñigo Egia sartu zen perkusioekin. Formazio honekin 2000. urtean atera zen lehen diskoa, taldearen izen berarekin (Elkar KD 596). Grabazio honetan kolaborazio eder batu daude, Ben Monder gitarran, Mixel Etxekopar

xirula eta tuntunarekin, Gorka Benitez saxoarekin, Jose Urrejola flautarekin eta Xabier Zeberio biolinarekin.

2008 urte-arte ibili zen hainbat kontzertu ematen Euskal Herri osotik eta orain, eternaldi baten ostean formazio berri batekin dator, indarberrituta. Oraingo formazioa hauxe da:

- Bixente Martinez gitarretan,
- Hasier Oleaga baterian eta
- Amaiur Cajaraville kontrabaxuan

Formazio hau 2011. urteko udaberrian hasi zen bere martxa eta 2013. urteko Martxoan aurkeztu du bere disko berria, "Preguntatxo bat" izenekoa (Elkar KD 889). IGELAREN BANDA berri hau aurrekoaren ildo berdinetik doa, hau da, gure kantu edo dantza zaharrak, gure musika tradizionala oinarri hartuta, bertsiio berriak sortzea modu instrumentalean, konponketa eta harmonizazio berriak eginez eta beti inprobisazioari leku berezia emanez.

Kantuetan, ahotsa da historia bat kontatzen ohi duena. Guk, berriz, gure instrumentuekin kontatzen dugu historia. Baina nola beti inprobisazioaren menpe gauden, maitasunezko historia bat kontatzen duen kantuek kontzertu batean amaiera goxoa izan dezake, eta hurrengo batean amaiera tristea, inprobisazioa dela da. Honek bihurtzen ditu bereziak gure kontzertuak, beti ezberdinak direlako. Ikusten duzue, IGELAREN BANDA honetan gazteak eta beteranoak batera

IGELAREN BANDA surgió hacia 1998 con la siguiente formación: José Urrejola en los saxos y flautas, Txarli de Pablo en el contrabajo y Bixente Martínez en las guitarras. Al poco tiempo José Urrejola dejó el grupo y entró Iñigo Egia con las percusiones. Con esta formación se editó en el año 2000 el primer disco, con el mismo nombre del grupo (Elkar KD 596) En esta grabación hay interesantes colaboraciones de músicos como Ben Monder, guitarra, Mixel Etxekopar, xirula y tuntún, Gorka Benítez, saxo, José Urrejola, flauta y Xabier Zeberio, violín.

Hasta el año 2008 participó en numerosos conciertos por todo el país, y ahora tras una pausa, vuelve con una nueva formación y renovadas fuerzas. La formación actual es:

- Bixente Martínez guitarra,
- Hasier Oleaga batería y
- Amaiur Cajaraville contrabajo.

Comenzó su andadura en la primavera del 2011 y en Marzo de este 2013 ha presentado su nuevo disco, titulado "Preguntatxo bat" (Elkar KD 889) Esta IGELAREN BANDA sigue los pasos de la anterior, esto es, tomando como base nuestra música tradicional, antiguas canciones o danzas, crear nuevas versiones instrumentales, con nuevos arreglos y armonizaciones, y siempre dando una gran importancia a la improvisación.

En las canciones suele ser la voz la que cuenta cada respectiva historia. En IGELAREN BANDA, en cambio, contamos la historia de cada

canción con nuestros instrumentos. Pero siendo muy importante la improvisación, una canción que cuenta una historia de amor en un concierto puede acabar dulcemente y en el siguiente tristemente. Esto hace que cada concierto sea único, siempre diferente. Es decir, en esta IGELAREN BANDA músicos jóvenes y veteranos todo en uno.



• **CONCIERTO: RAFAEL AMOR**

18 de abril de 2015, 19:30h.

Concierto del mítico cantautor Rafael Amor. Este concierto es una actividad relacionada con el Encuentro para la constitución del Seminario de Ilusionistas Sociales, un movimiento de participación iniciado entre algunas personas estudiantes y docentes de la Escuela Universitaria de Magisterio de Donostia (UPV/EHU) para reflexionar sobre educación, saberes y en general sobre la vida y para promover acciones transformadoras.

Nuestra base es **trabajar CON y DESDE la gente** aunando el sentir, el pensar y el hacer, y nuestros principios son los del Ilusionismo Social, por lo que estamos recibiendo la ayuda del Colectivo internacional de Ilusionistas Sociales. Todas las actividades de este encuentro son abiertas y gratuitas, ¡anímate y vente a lo que quieras con quien quieras!!!

Kontzertu hau Ilusionista Sozialen Mintegia eratzeko Topaketen jarduera da, UPV/EHUko Donostiako Irakasleen Unibertsitate Eskolako ikasle-irakasle batzuek hasitako partaidetza-mugimendu bat, hezkuntzaz, jakintzez eta orokorrean bizitzaz hausnartzeko eta ekintza eraldatzaileak sustatzeko. Gure oinarria **JENDEAREKIN eta JENDEARENGANDIK lan egitea** da sentitu, pentsatu eta ekinez, eta gure printzipioak Ilusionismo Sozialarenak dira, horregatik Ilusionista Sozialen Kolektibo nazioartekoaren laguntza jasotzen ari gara.



Rafael Amor, "eteten ez den ahotsa".

Zenbaitek diotenez, "kantari konprometitueta azkena da, geratzen dena" eta nik entzun izan diot "etortzeaz dauden lehena" dela.

"Hamaika porrotetatik nator, garaiezina naiz eta heriotzak ere ezin izango nau bentzutu, nire pausoan maitasuna uzten dut, seme-alabak uzten ditut, borroka bat, olerki bat, adiskide batzuk ..."

Rafael Amor, Buenos Airesen jaioa da 48ko azaroan. Bere aita, Francisco Amor, Argentinako kanta herrikoien funtsezko oinarri, Francisco Canaroren orkestrako kantari bikaina. Bere ama, María Toraño, Amerikako artisau kotizatuenetakoa brodatuetan. Bere kideen ustez, bere belaunaldiko autore nabarmenetako bat, bere kantak ospe handiko interpreteek grabatu dituzte, hala nola: José Larralde, Alberto Cortez, Facundo Cabral, Mercedes Sosa, Los Cuatro de Córdoba, Cantoral, Xavier Labandera, Los Sabandeños eta beste. Espainian finkatu zen 1973an, eta bertan garatu zuen bere karreraren atal handiena; garai hartan, autore kanten erretze handia bizitzen ari zen eta batez ere kanta hegoamerikarrena, trantsizio garaiko animatzaile nagusietakoa. "No me llames extranjero" diskoak sona handia izan zuen eta gaur egun inoiz baino gehiago dago indarrean, giza-unibertsitatearen benetako ereserkia baita.

Rafael Amorri buruz hitz egitea bere iruzkin eta pasadizoez mintzatzea da, bere hausnarketez, orainaz, beti iragan hurbilari eutsiz, ez baitu inoiz egunerokotasuna galtzen, izan ere, askatasunaz hitz egitea, gorriak pasatzen ari direnez, immigrantez, pobreziaz, gure aldamenean igarotzen diren ikusezinez... beti du gaurkototasuna, nahiz eta ordena onak eta ustezko buru-garbitasunak hondar bat baino ez dela ikustarazten digun. Bere abesti guztiek pentsarazten duten mezuak dituzte, ausartuko nintzateke esaten mezu horiek kanta bera baldintzatzen dutela, bere interpretazio-osagaietan eta musikaltasunean, mezu horiek naturaltasunez bultzatzen dute hausnarketa eta kanta berriak albainutzera, isiluneekin batera, Rafael Amorrrek maisuki kantatuko dituen isiluneak, konpromiso sozialeko kanta bihurturik.

Rafael Amor ez da bizi soilik iraganeko abestietatik, etengabe birsortzen da, eta gai da globalizazioaz hitz egiteko, teknologia berriei buruz, G8 ahalguztidunaz eta horrela etengabe, beti presente dauden "Laura" eta "Violeta" kanta eztiak ahaztu gabe, euren errepikak berarekin kantatzera gonbidatzen du beti, edo egunerokotasuna galtzen ez duten betiko abestiak, esaterako "No me llames extranjero", eta kontzertua zabaltzeko kantatzen duena, agertokian zergatik dagoen gogoratuz eta nola bizi den.

Zenbait gauza, hala nola pertsona pentsamenduaren ardatz hartzeko duen grina, kolektiboa ordezkatzeko joan litekeena, baina batez ere samurtasuna etengabe aipatzea, "ternura", hitz ederra eta antza denez, urteak pilatzen zaizkizun heinean gero eta estimatuagoa dena, eta abesti askoren krudeltasunarekin kontrastatzen duena eta aldi berean bikain nahasten dena osotasun ikusezinean.

Rafael Amor kantariak entzuten dionaren "pilak kargatzen ditu"

Rafael Amor, "la voz que no cesa".

Algunos dicen que es "el último de los cantores comprometidos, el que queda" y yo le he oído decir que es "el primero de los que están por venir". "Vengo de mil derrotas, soy invencible que ni la misma muerte podrá conmigo, a mi paso dejo amor, dejo los hijos, una lucha, un poema, unos amigos..."

Rafael Amor, nació en Buenos Aires en noviembre del 48. Su padre, Francisco Amor, piedra fundamental de la canción popular en la Argentina, brillante cantor de la orquesta de Francisco Canaro. Su madre, María Toraño, una de las más cotizadas artesanas del bordado en América. Considerado por sus propios compañeros, como uno de los más destacados autores de su generación, sus canciones, han sido grabadas por prestigiosos intérpretes, entre ellos: José Larralde, Alberto Cortez, Facundo Cabral, Mercedes Sosa,

Los Cuatro de Córdoba, Cantoral, Xavier Labandera, Los Sabandeños y otros. Se afincó en España en 1973, donde desarrolla la mayor parte de su carrera; en aquel momento de eclosión de la canción de autor y sobre todo de la canción sudamericana, lo ubican entre los principales animadores de la transición. Graba " No me llames extranjero", disco que alcanza una gran repercusión, y hoy está más vigente que nunca, por ser un verdadero himno a la universalidad humana. Hablar de Rafael Amor es hablar de sus comentarios y anécdotas de sus reflexiones sobre el presente, siempre apoyado en el reciente pasado, que nunca pierde actualidad, porque hablar de la libertad de los que peor lo están pasando, de los inmigrantes, de la pobreza, de esos invisibles que pasan a nuestro lado, siempre esta de actualidad, a pesar de que el buen orden y supuesto aseo mental nos lleve a verlo como algo residual.

Todas sus canciones tienen mensajes en los que pensar, mensajes que muchas veces te llevan me atrevería a decir, a condicionar a la propia canción y sus componentes de interpretación y musicalidad, mensajes que te ayudan de forma natural a enhebrar nuevas reflexiones y mas canciones que se acompañaran con nuevos silencios que Rafael Amor de forma magistral los convertirá en silencios cantados e interpretados de compromiso social. Rafael Amor es un cantautor de los que no solo viven de sus canciones pasadas, sino de los que se reinventa en todo momento, capaz de hablar de la globalización, de las nuevas tecnologías, del todo poderoso G8 y así sucesivamente sin olvidar a las melodiosas " Laura" y "Violeta" con quien siempre invita a cantar sus estribillos, o las canciones de siempre, de actualidad constante, como "No me llames extranjero", y su

canción de presentación del concierto que recuerda porque está en el escenario y su condición de vida.

Algunas cosas, como su afán por hablar de la persona como eje central de su pensamiento, que pudiera ir sustituyendo a lo colectivo, pero sobretodo la cita a la "ternura" preciosa palabra que según parece toma significado especial, cuando los años se te van acumulando, y de la que se necesita mas y mas en estos momentos, ternura que pudiera contrastar con la crudeza de muchas de sus canciones pero que se entremezcla perfectamente en un todo invisible.

Rafael Amor "carga las pilas" de quién lo escucha.



• **CONCIERTO: SORKUN & DJ PATA**
26 de abril de 2015, 20:00h.

SORKUN & DJ PATA

De no tener ni idea de donde andaba, Sorkun Rubio de nuevo pasa al primer plano de la música. Todos a los que pillo por sorpresa la vuelta del grupo Kashbad, tienen otra excusa para reencontrarse con la voz de la cantante gipuzkoana. Hace tiempo que Sorkun e Iñigo Kojo DJ Pata se conocen y en distintas ocasiones ya habían compartido sus proyectos. Ahora, han aprovechado la Feria de Durango para dar a conocer el nuevo experimento llamado 'Turn On The Radio'. En este Mixtape no faltan mezclas curiosas y excusas para bailar.



Non sartuta zegoen ere ideiarik ez izatetik, berriz ere musikaren lehen planoan dugu Sorkun Rubio. Kashbad taldearen itzulerak ezustean harrapatutako horiek badute beste aitzakia bat abeslari gipuzkoarraren ahotsarekin bat egiteko. Denbora da Sorkun eta Iñigo Kojoren DJ Pata figurak elkar ezagutzen dutela eta zenbait kasutan ere partekatu izan dituzte proiektuak. Orain, 'Turn On The Radio' deituriko esperimentu berri bat dute eskuartean eta Durangoko Azoka aprobeztatuko dute bertan sortutakoa gure belarrietara helarazteko. Belarrietara eta jakina, denon oinetara. Mixtape honetan nahasketa kuriosoak eta dantzarako aitzakiak ez dira faltako.



• **CONCIERTO: ROCKESTRA**

16 de mayo de 2015, 23:30h.

Rock eta rock -sinfonikoko talde honek proposamen berezia eskaintzen die ikusleei. Nagusiki, rockaren historiako talde hobereenen eta handien bertsioak egiten dituzte: Pink Floyd, Génesis, The Alan Parson's Project, Kansas, Supertramp.....Beste hauek ere ez dira emanalditik kanpo geratzen: Rolling Stones, Eric Clapton, The Doors, Cream, Steve Winwood, eta... The Beatles.

Laukote honetan bateria, baxua, pianoa eta gitarra-biolina daude, eta lau kideetik hiruk abesten dute -batzuetan bakarlari eta besteetan korista gisa jardunda-. Garrantzi berezia ematen diote instrumentazio eta ahots-harmonia konplexu eta txundigarriari, abestien bertsio bakar eta paregabeak lortzen dituzte elementu artistikoetan eta musikaletan beren ukitu partikularra jarrita; horren guztiaren emaitza, zuzeneko kontzertu guztiz dinamikoak.

Taldea berria izan arren, Julio Bravo (gitarra-biolina), Iñaki Amundarain (pianoa), Dafnis Linares (baxua) eta Edu Amundarainek (bateria) ibilbide luzea dute rock, folk eta jazz musikan nahiz musika klasikoan. 2014an eman dituzten kontzertuen artean Bilboko Aste Nagusian eskainitakoa nabarmendu behar da.

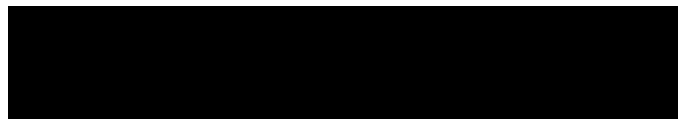
Grupo de Rock y Rock-Sinfónico que ofrecen al público una propuesta diferente. Principalmente versionan a los mejores y mas grandes grupos de la historia de la música Rock como: Pink Floyd, Génesis, The Alan Parson's Project, Kansas, Supertramp. Sin dejar de lado el buen rock de los Rolling Stones, Eric Clapton, The Doors, Cream, Steve Winwood, e incluso The Beatles.

Este cuarteto formado por batería, bajo, piano y guitarra-violín, con tres de los cuatro miembros detrás del micrófono, (unas veces como solistas y otras como coristas) dan un especial énfasis en el trabajo de complejas y sorprendentes instrumentaciones y armonías corales, aportando su propio y particular criterio en los elementos artísticos y musicales de las canciones que hacen de ellas versiones únicas e inigualables en un directo muy dinámico.

Pese a que el grupo se creó recientemente, los componentes Julio Bravo (guitarra-violín), Iñaki Amundarain (piano), Dafnis Linares (bajo) y Edu Amundarain (batería) cuentan por separado con una dilatada carrera musical en el mundo del Rock, del Pop, del Folk, del Jazz y del Clásico, y entre los muchos conciertos ya realizados en este primer año 2014 cabe destacar su actuación en la Aste Nagusia de Bilbao.



- **CONCIERTOS: MUSIKIRUN MAKETA LEHIAKETA**



**MUSIKIRUN V. MAKETA LEHIAKETA
V CONCURSO DE MAQUETAS MUSIKIRUN**



En colaboración con el Departamento de Juventud del Ayuntamiento se celebraron en Kabigorri los conciertos de los grupos seleccionados en el concurso de maquetas que organiza este departamento del Ayuntamiento.

1. **08-05-2015** : ERIEL (HERNANI-POP ROCK) JACK IN THE BOX (DONOSTI-BLUES ROCK) MAI BELOKI(RAP-IRUN)
2. **15-05-2015** : BOURBON KINGS (NAVARRA-METAL) GABEZIA (LASARTE-METAL) GEAVE NOISE (BURGOS-METAL)

3. **22-05-2015** : EL PEZ BOLADOR (-ROCK) THE ROOF (ACÚSTICO-DONOSTI) URKO BURUAGA (FOLK-VITORIA)
4. **29-05-2015** : CORA SAYERS /INDIE-MADRID) IVAN BERA (CANTAUTOR-TARRAGONA) PEEPALL (ROCK PROGRESIVO-MADRID)
5. **05-06-2015** : KARMACADABRA (FUSIÓN-CARTAGENA) TU VES OVNIS (POP ROCK-VALENCIA) BURUNDANGA

musikirun
V Concurso de maquetas de Irun
Irungo V. Maketa Lehiaketa

Apantamiento **irun** 50000

**KONTZERTUAK
CONCIERTOS**

ERIEL (POP ROCK - HERMANO)
JACK IN THE BOX (BLUES ROCK - DONOSTIA)
MAI BELOKI (RAP-IRUN)
MAIATZAK 8 MAYO

EL PEZ BOLADOR (ROCK-VALENCIA)
THE ROOF (ACÚSTICO-DONOSTIA)
URKO BURUAGA (FOLK-VITORIA)
MAIATZAK 22 MAYO

KARMACADABRA (FUSIÓN-CARTAGENA)
TU VES OVNIS (POP ROCK-VALENCIA)
IVAN VERA (POP BALADA CANTAUTOR-TARRAGONA)
LEIATZAK 5 JUNIO

BOURBON KINGS (METAL-NAVARRA)
GABEZIA (METAL-EASARTE)
GRAVE NOISE (METAL - HONITARIA DEL PINAR-BURGOS)
MAIATZAK 15 MAYO

CORA SAYERS (INDIE ROCK-MADRID)
BURUNDANGA (ALTERNATIVE ROCK-DONOSTIA)
PEEPALL (ROCK PROGRESIVO-MADRID)
MAIATZAK 29 MAYO

ZATOZ, ENTZUN, BOZKATU
VEN, ESCUCHA, VOTA
www.irun.org

LUGAR-LEKUA:
KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEA
(SARGIA, 1. TRASERA)
23:00 h
DOAN!!! GRATIS!!!

- **CONCIERTO: XABIER ZAMARGILEA**
24 de mayo de 2015, a las 19:00h.

Presentación del disco "LOTARA".

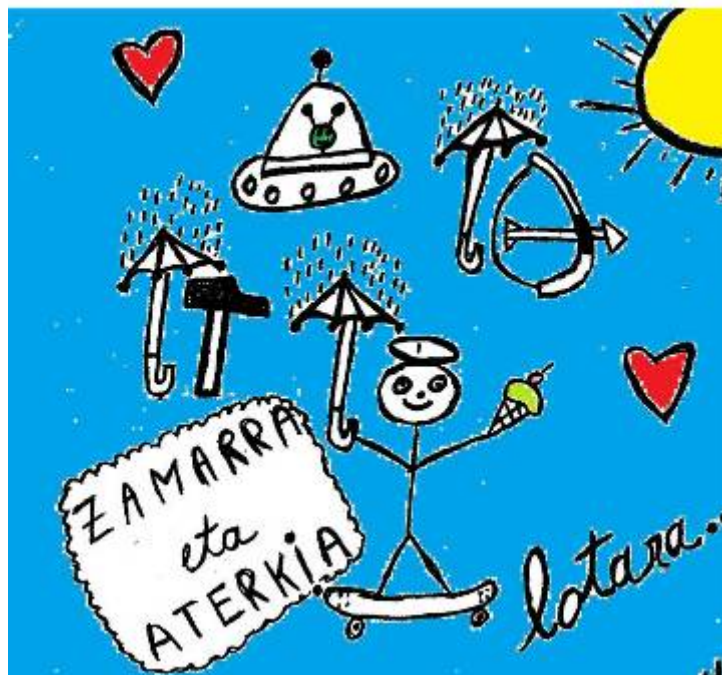
XABIER ZAMARGILEA

Zamarra eta Aterkia Xabier Zamargilea kantautorearen proiektua da. Bakarka sortutako abestiak, Jorge Abadias kitar irakasle eta lagunak konponketak egiten lagundurik. Hiru maketa ditu grabaturik, hau da ordea publikaturiko lehenena.

Irunako K estudioetan zuzenean grabaturik instrumentu guztiak eta ahotsa. Gitarra akustikoa Xabier Zamargilea, elektrikoa Jorge Abadias, perkusioan Igor de Castro.

Zamarra eta Aterkia es el nuevo proyecto del cantautor Xabier Zamargilea. Canciones compuestas en solitario, con la ayuda de amigos y Jorge Abadias (profesor de guitarra) en los arreglos. Tiene tres maquetas grabadas, pero esta es la primera publicada.

Voz y todos los instrumentos grabados en directo en los estudios K de Pamplona. Xabier Zamargilea, guitarra acústica, Jorge Abadias guitarra eléctrica e Igor de Castro percusión.



• **CONCIERTO: NEIGHBOR**

30 del mayo de 2015, 23:30h.

Neighbor, bizilaguna, nire atera etorri da gaur goizean, pijama eta gitarra soinean:

- Kafea eta kantu bat eguna hasteko, neighbor?
- Noski, bada, Neighbor!

Maite Larburu (Hernani) eta Josh Cheatham (Seattle) Neighbor dira. Tradizio klasikotik salto egin eta kantu propioak sortu eta aditzera ematera

ausartu dira oraingoan. Auzo berean bizi dira, Kepler-444 eguzki sisteman.

Vestido de pijama y guitarra al hombro, Neighbor, el vecino, ha venido a mi puerta esta mañana:

- ¿Comenzamos el día con un café y una canción, Neighbor?

- ¡Pues claro, Neighbor!

Maite Larburu (Hernani) y Josh Cheatham (Seattle) son Neighbor. Dejando por esta vez a un lado la tradición de la música clásica, se han aventurado a escribir y dar a conocer sus propios temas. Viven en el mismo barrio del sistema solar Kepler-444



neighbor
Josh Cheatham & Maite Larburu

Maiatzaren 28an Azkoitiko Mataderoan, 21:30ean
Maiatzaren 29an Gernikako Trinkete Antitxokoan, 21:30ean
Maiatzaren 30ean Irungo Kabigorrin, 20:00etan
Maiatzaren 31n Donostiako Garoa liburudendan, 12:30ean

KONTZERTUAK

Maite Larburu eta Josh Cheatham - ek antzinako musika dute ogibide eta elkargune. Pantomimen (biolina, biola da ganba eta klabezina) ganbara musika taldearen sortzaile ere badira, eta talde honekin, Japonian, Eslovenian eta Utrecht - eko antzinako musika festibalean kontzertuak emandakoak dira.neighbor proiektua, elkartze honen ondorioz sortu zen. Eguneroko antzinako musikagintzarako erabiltzen dituzten tresnak alde batetara utziaz, (ez guztiz, hala ere), Larburu eta Cheatham-ek kantu propioak sortzeari ekin diote.ura patrikan diskoa beraien lehendabizikoa lana da, eta euskara, ingeles eta gaztelaniazko 13 kantu biltzen ditu.

Grabaketa honetan Josh-en gitarra, shakuhachi-a, sarangi-a, kontrabaxua eta biola da ganba dira, Maiteren ahotsa laguntzen duten instrumentuak, besteak beste. Gaztelupeko hotsak diskoetxeak eman zuen diskoa argitara, 2013ko urriaren 29an.



- **CONCIERTO: ZAIRA FRANCO**

14 de junio de 2015, a las 18:30h.

Música fusión con raíces mexicanas.

La cantante mexicana nos presenta su último trabajo, ***Tumbalá***. En general el concepto del disco es la muerte mexicana que es celebración, fiesta, explosión. Así el disco pasa por reflexiones sobre el amor, la sexualidad y la muerte.

Abeslari mexikarrak bere azken diskoa aurkezten digu. Mexikoko Heriotzaren kontzeptua agertzen da bertan, festa, ospakizuna, leherketa... Beraz, diskoan, maitasuna, sexualitatea eta heriotzari buruzko hausnarketak egiten dira.

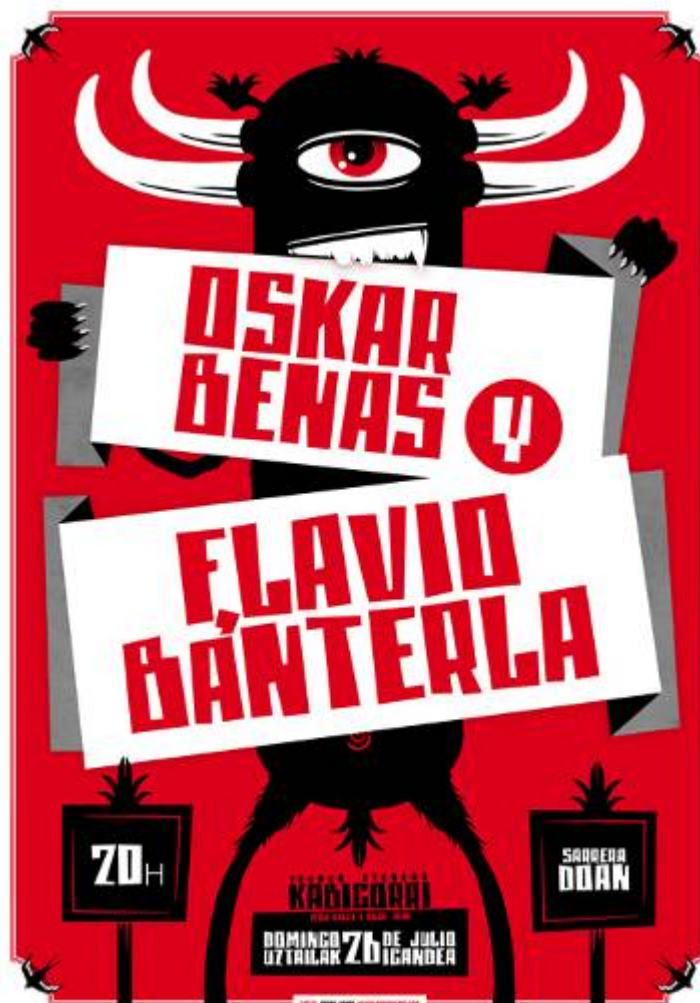


- **CONCIERTO: FLAVIO BANTERLA Y OSKAR BENAS**

26 de julio de 2015, 19:30h.

Con otras experiencias musicales en la mochila, Flavio Banterla (voz y guitarra), Oskar Benas (guitarra y voz), Luis Castrillo (batería) y Gaika Rodríguez (bajo) formaron el pasado mes de febrero la banda Trainsalpine Boys en Iceland, con la que han ganado esta Semana Grande la 17ª edición del Concurso Pop Rock Ciudad de San Sebastián.

Pop místico, sensitivo e intimista. Flavio Banterla, músico italiano de larga trayectoria afincado en el País Vasco desde el año 2000, presenta su nuevo y más personal proyecto hasta la fecha. Cantante, guitarrista y pianista, desde niño vive la música como herramienta de crecimiento personal y conexión con los demás. Después de haber pasado por el pop agridulce de "Trainsalpine boys in Iceland" (primer premio Concurso Pop Rock ciudad de San Sebastián y tercer premio Concurso Pop Rock Villa de Bilbao en 2009), el stoner de "Lady Banana" (primer premio concurso de bandas Landare), y el pop rock progresivo de "El octavo árbol" (banda con la que está girando actualmente), decide asumir identidad propia para presentar en directo canciones que acercan los cuerpos y elevan los espíritus.



- **CONCIERTO: BALERDI BALERDI**
19 de septiembre de 2015 a las 23:30h.



Balerdi Balerdi euskaraz abesten duen powerpop talde iruindarra da, Fiebre eta Motos taldeetatik zetozen musikariez osatua 90. hamarkadaren hasieran. Gaur egungo taldea honela osatuta dago:

- Toño Muro - ahotsa eta gitarra

- Sergio Ibarrola "Zaratustra" - Bateria eta koroak
- Petti - guitarra
- Anxel Iraola - baxua

Balerdi Balerdi, grupo pamplonés de powerpop fundado a principios de la década de los 90 por músicos provenientes de los grupos Fiebre y Motos. Hoy en día formado por:

- Toño Muro - voz y guitarra
- Sergio Ibarrola "Zaratustra" - batería y coros
- Petti - guitarra
- Anxel Iraola - bajo

• **CONCIERTO: OSKAR BENAS**

3 de octubre de 2015, 23:00h.

Artista grafíkoa eta 90 hamarkadaren hasierako zenbait banda gipuzkoarren sortzailea, besteak beste: TRAINSALPINE BOYS, THE SOLANOS, ZIZA TEH edo LA BEMBA BLANCH, Fermin Muguruzaren ohizko kolaboratzailea eta MAIKA MAKOVSKIren konpintxea, 2009.eko Bilbo Hiriko gitarrista onena aukeratuta, izenaren atzean melodien, tramankulu, lisergia eta mistizismo unibertso berezia ezkutatu da, zein deskubritu eta urrats bakoitzean berraurkitzen da eta zailagoa egiten duela edozein definizio emateak.

Artista gráfico y fundador de numerosas bandas de la escena guipuzkoana desde los primeros 90s como TRAINSALPINE BOYS, THE SOLANOS, ZIZA TEH o LA BEMBA BLANCH, colaborador habitual de Fermín Muguruza y compinche de MAIKA MAKOVSKI. Elegido mejor guitarrista en el Villa de Bilbao de 2009, detrás del nombre se esconde un universo propio de melodías, cacharrería lisérgica y misticismo que se descubre y redescubre a cada paso, resultando de lo más complicado tratar de aplicar cualquier definición.



- **CONCIERTO: NIRE (IVAN ZABALEGI)**

4 de octubre de 2015, a las 20:00h.

NIRE es el nuevo proyecto en solitario de Iván Zabalegi (ex-batería de Lisabö). Entre el rock y el Alf-country, publicará su primer disco Hamabost en otoño, dentro del catálogo de Bidehuts.

NIRE da Ivan Zabalegi-ren (Lisaböko bateria izandakoa) bakarkako proiektu berria. Rocka eta Alt country-a bihar tartekoa, lehenengo diskoa udazkenarekin argitaratuko du, Hamabost izenekoa, Bidehuts-en barnean.

NIRE HAMABOST



- **CONCIERTO: FLORENCIA PAZ Y LUCAS CABALLERO**

1 de Noviembre de 2015, a las 20:00h.

"Todos los caminos" - Canciones de Raíz Argentina.

Florencia Paz eta Lucas Caballero artista argentinarrek, "Todos los caminos" - Canciones de Raíz Argentina- aurkezten digute. Musika proposamen honek bi artista hauen bideak elkartzen ditu, fusioa hizkuntza

moduan duen proiektu honetan, folklorea toki berri batera zeharkatuz, non sustrai duen musikak transformatu eta hazi egiten duen, beste formekin, abesti edo egoeretara moldatzen. Mestizatzen den musika da errepresentatzen gaituena, herentziaz, historiaz.

Florencia Paz (Buenos Aires) tradiziozko eta modernoa den folklore baten abeslari gaztea da, era berean, Santiago del Esteroko odola darama bere DNAn, chacareren sehaska, herri, mito eta legenden eta "Los Manseros Santiagueños"en sorterrria,40 urte baino gehiago duen taldea, bere aitak, Onofre Pazek sortuta.

Lucas Caballero (Formosa), musikari argentindarra, Gauchos (folk-rock talde argentindarra, 2014.ean Premio Gardel "Mejor Álbum Nuevo Artista Folklore" Pago diskogatik irabazlea) gitarra jolea, kanta-autorea, produktore artistikoa eta, gaur egun, Florenciaren bigarren diskoko produkzio lanetan. 2014.eko uztaila eta abuztua bitarte bere lehendabiziko jira europarra egin zuen Gauchos taldearekin, Espainia eta Frantziako eszenatokiak bisitatuz.

"Todos los caminos" - Canciones de Raíz Argentina-

Los artistas argentinos Florencia Paz y Lucas Caballero presentan "Todos los caminos" - Canciones de Raíz Argentina, una propuesta musical que une los caminos de dos artistas emergentes de la escena musical argentina, unidos en este proyecto que sostiene la fusión como lenguaje; con la intención de atravesar el camino del folklore a un nuevo lugar, donde la música de raíz se transforma y vuelve a crecer, pero con otras formas, de acuerdo a la canción o la ocasión. La música que se mestiza es la que los representa, por herencia, por historia.

Florencia Paz (Buenos Aires) es una joven cantante de un folklore tradicional y moderno, a la vez, tiene en su ADN sangre santiagueña (Santiago del Estero), cuna de chacareras, Madre de ciudades, mitos y leyendas, y de "Los Manseros Santiagueños", un conjunto formado hace más de 40 años, que cimentó el cancionero popular folklórico argentino fundado por el padre de Florencia, Onofre Paz.

Lucas Caballero es un músico argentino (Formosa), guitarrista de Guauchos (banda argentina de folk-rock, ganadora del prestigioso Premio Gardel a "Mejor Álbum Nuevo Artista Folklore" por Pago en 2014), cantautor, productor artístico y, actualmente, trabajando en la producción del segundo disco de Florencia. Con Guauchos, en julio-agosto de 2014, realizó su primera gira europea visitando escenarios de España y Francia.

En esta ocasión, los artistas proponen un set binario en el que se cruzan las canciones populares, la frescura del canto y las canciones que asoman el horizonte de la música popular de hoy, con el olor de la tierra y la textura del agua, con la memoria, con el sentimiento que arraiga, dejando en claro que es la voz de un pueblo que se manifiesta, que sufre y se alegra y lo dice cantando y lo lleva a todos lados por todos los caminos.



- **CONCIERTO: DÚO GEBEROVICH – KLAINER**
29 de Noviembre de 2015, 20:00h.

Integrado por Gloria Geberovich (voz, guitarra y cuatro venezolano) y Manuel Klainer (piano y coros) desde mayo de 2009. Trabajan un repertorio compuesto principalmente por temas propios de raíz folklórica y otros del cancionero popular latinoamericano, siempre en un registro cálido e intimista. Actualmente, continúan presentando su disco "ATARDECERES" por Argentina y Europa y preparan su segundo material discográfico en común, y otro solista cada uno.



Gloria Geberovich (ahotsa, gitarra eta cuatro venezolano) eta Manuel Klainer (piano eta koroak) osatuta 2009.eko maiatzaren ondotik. Folklore sustriak dituen soinu propioz osatutako errepertorioa eta kantutegi herritarraren beste batzuk lantzen dute, beti ere erregistro intimista eta goxo batean. Gaur egun, bere diskoa "ATARDECERES" Argentina eta Europan zehar aurkezten jarraitzen dute eta elkarren bere bigarren material diskografiakoa eta bakoitzak banakako beste bat prestatzen

- **CONCIERTO: ACIDO C**
12 de Diciembre de 2015, a las 23:30h.

Ácido C, 2002.eko urrian sortu zen, musika gustu eta estilo askotariko jende artean, 70-80 ko musika beltza berreskuratzeko asmoz eta beste buelta berri bat eman egungo matizekin fusionatuz.

Zuzeneko zerrenda luze baten ondoren, eszenan kontsolidatzen dira jendearen entrega eta gertutasuna irabazten. Bere debutaren ondoren, 2003.eko urrian bere aurkezpen karta eta auto - ekoiztutako disko "La Ostra Azul" plazaratzen dute, eta 2007an, bere bigarren estudio lana, "Stereopropulsion".

"Ácido C surgió en octubre de 2002 entre gente de estilos y gustos musicales variados con la idea de retomar un estilo como la música negra de los 70-80 y darle una nueva vuelta de tuerca fusionándola con otros matices más contemporáneos.

Después de una extensa lista de directos, se consolidan en la escena ganándose la entrega y cercanía de la gente. Tras su debut en Octubre del 2003 editan su carta de presentación y disco auto producido "La Ostra Azul" y en 2007, su segundo trabajo de estudio, "Stereopropulsion".

El quinteto fusiona la música negra de los años 70 y 80 con sonidos contemporáneos. Ácido C está formado por músicos iruneses y donostiarras. A finales de 2003 publicaron su primer disco, titulado 'La ostra azul' y auto producido. En 2007 vio la luz su segundo trabajo de estudio, bajo el título 'Stereopropulsion'.

Desde su fundación, Ácido C ha actuado en diversas salas, entre las que se encuentran Gazteszena, Rockstar o El Sol de Madrid. Asimismo, el grupo ha participado en festivales de música como el Jazzaldia, Kutxakultur o el FIB Heineken de Benicassim.

Tras un período de descanso y una reestructuración, la banda ha retomado sus conciertos en directo. El quinteto está formado por Iker Martín al saxo y teclados, Mikel Iribarren al bajo y programaciones, Mikel Ramírez a la trompeta y coros, Xabier Dols a la batería y coros, y Pablo Blix a la guitarra y voz.



• **CONCIERTO: BITARTEAN KANTU PARE BAT**

19 de diciembre de 2015, 23:30h.

"Bitartean kantu pare bat" nace de la pasión que tenemos por la música y el canto. Después de años en el mundo de la música nos juntamos en el estudio de Amaia para presentarnos los trabajos que teníamos entre manos y tomarnos unas cervezas. Después de ese concierto entre amigos, surgieron las ganas de presentarlo al público." Siguiendo esta idea y utilizando diferentes formatos; 3 voces a capela, voz y guitarra acústica, voz y guitarra eléctrica y el formato rock ero, voz, guitarra, bajo y batería, el 19 de diciembre tuvimos en Kabigorri a 7 músicos de la comarca.

Tuvimos la oportunidad de escuchar canciones conocidas y también canciones propias, en un concierto lleno de expresión y sentimiento.



"Musika eta ahotsarekiko dugun pasioaren ondorioz jaio da "Bitartean kantu pare at". Urtetan musika munduan ibili ondoren egun esku artean ditugun proiektuak elkarri erakusteko bildu ginen Amaiaren estudioan garagardo batzuk tarteko. Lagun arteko kontzertu horren ondoren gure lan berriak publikoari eskaintzeko gogoia piztu zitzaigun."

Idea honen ildoan eta beraien artean formatu ezberdin erabiliz; 3 ahots a kapela, ahotsa eta gitarra akustikoa, ahotsa eta gitarra elektrikoa eta baita formatu rock-ero ezaguna, ahotsa, gitarra, baxua eta bateria, inguruko zazpi musikari izango ditugu kabigorri abenduaren 19an. Abesti ezagunak eta baita abesti propioak entzuteko aukera paregabea izango dugu, espresio eta sentimendu beteriko kontzertuan.

- **CONCIERTO: ALUMNOS DE SKOLA MUSIK**
27 de Diciembre de 2015, a las 20:00h.

Abenduaren 27an Skola Musikek kontzertua eskainiko du Kabigorriin, Bidasoaldeko Ateneoan, arratsaldeko zazpi erdietan. Oraingo honetan beste kontzertutan erabiltzen duen banda formatua alde batera utzita, bertako ikasleek formatu txikian joko dute, horrela, kontzertu intimistago bat sortuz.

El 27 de Diciembre, a las 19.30, Skola Musik ofreció un concierto en Kabigorri, Bidasoaldeko Ateneoa. Esta vez, dejando a un lado el formato de banda que utilizan en otros conciertos, los alumnos tocaran en formato pequeño creando así un ambiente más intimista.



OTRAS ACTIVIDADES MUSICALES

- **PRESENTACION VIDEO-CLIP: TORPEDO D**
25 de abril de 2015, 19:00h.

Presentación de Video-clip del grupo Torpedo D, grupo punk de Irun.

Torpedo D talde irundarraren bideo - kliparen aurkezpena.



CURSOS FORMACIÓN

CÓMICS

Kabigorri mantiene desde hace tres años un curso de cómics, que se desarrolla en los locales del Ateneo en dos grupos los lunes y viernes. El grupo ha ido creciendo y está en proceso la celebración de una exposición desarrollada por los alumnos del curso.

En relación con esta actividad se ha colaborado con el Departamento de Juventud del Ayuntamiento en la **QUINCENA DEL CÓMIC Y DE LAS ARTES PLÁSTICAS / KOMIKIAREN ETA ARTE KIDEEN HAMABOSTALDIA 2015**, organizando un importante conjunto de actividades

- **CONCURSO DE DIBUJO: RAZAS DE FANTASÍA.** : 4 de Diciembre
- **ESPECTÁCULO DE MAGIA "MAGIAMUNDI" REALIZADO POR EL MAGO BERTO.** : 2 de Diciembre de 2015,
- **TALLER MANUALIDADES. CREAR RETRATOS CON ELEMENTOS RECICLADOS.** :2 de Diciembre
- **CAMPEONATO HEROCLIX; COSMICLIX** : 28 de Noviembre
- **TALLER DE CÓMIC PUERTAS ABIERTAS: DIBUJAR PERSONAJES DE FANTASÍA** : 27 de Noviembre
- **TALLER DE MANUALIDADES DE STAR WARS CON MATERIALES RECICLADOS.** : 25 de Noviembre
- **CONCURSO DE DIBUJO MONSTRUOSO** : 23 de Noviembre





KOMIKIAREN ^{ETA} ARTE KIDEEN ^{HAMABOSTALDIA}

QUINCENA DEL **CÓMIC Y ARTES** **ASOCIADAS**



TAILERRAK
JUEGOS DE ESTRATEGIA
ANIMAZIOA
BIDEA-JOKOAK
EXPOSICIONES
ETA GENIAGO

LAGUNZAILAK | COLABORADORES



- **ACUARELAS**

Se desarrolla por segundo año consecutivo un curso de acuarelas. Este curso se inicio en 2013 dirigido por la acuarelista Betty Pagano y ahora continua con la participación de otros profesores de manera intermitente. El

planteamiento del curso es tanto teórico como práctico analizando la acuarela como medio acuoso y las diferentes posibilidades que aportan los colores.

- **TEATRO**

Continúa el grupo de teatro aficionado que se halla ultimando sus primeros trabajos y continúa con la de formación de sus integrantes.

- **CURSO DE COCINA BASICA/ OINARRIZKO SUKALDARITZA IKASTAROA**

Jueves de 19h00 a 20h30 de octubre 2015 a marzo 2016.



- **MINTZAPRAKTIKA**

Se ha desarrollado una actividad de **mintzapraktika** con el objetivo de poner en contacto a personas que habitualmente hablan en euskera y se desenvuelven con total naturalidad en esa lengua con otras a las que les cuesta más hacerlo, 'soltarse' y llevar a la práctica en un contexto lúdico y relajado.

Euskarazko mintzamahaia

Euskaraz mintzatu,
solastu, hitz egin, berba
egin nahi duzu?

Zatoz hilabeteko
bigarren eta hirugarren
ostegunetan Irungo
Kabigorriara arratsaldeko
zazpietatik aurrera!!



- **REDES SOCIALES**

En colaboración con una profesional se desarrollo una actividad sobre la red social Twitter.

CAÑAS Y REDES SOCIALES

#Kañasirun

Domingo 01 de Marzo

18:00 a 19:30

ATRÉVETE CON TWITTER



Un espacio de charla y juego sobre Redes Sociales en Irún.
Un espacio para una mirada curiosa y abierta donde poder
compartir sobre redes sociales, mientras tomamos unas cañas.
No es una charla ni un curso, la asistencia consiste en
interacción y diálogo entre todos para enseñar,
debatir, opinar, intercambiar conocimiento sobre
el tema del día. Moderado por Amaia Larrea Elgorriaga



Kabigorri

Peña kalea, 1 - 20304, Irún - Gipuzkoa
943 635 333 - <http://www.kabigorri.org/>

• **TALLERES DE ROBÓTICA PARA NIÑOS**

15 del marzo y 19 de diciembre de 2015, de 17:00 a 20:00h.

Robotika ikasi Lego eta Scratch bitartez.

Media Lab (<http://scratch.mit.edu/>) Lifelong Kindergarten MIT-aren taldearen proiektuan oinarritutako eta ikasleak robotika eta mugimendu sorrerako mundu zirraragarrira sartzera orientatutakoa. Lehen eta bigarren mailentzat jarduera Scratch+ Lego konbinazio ideala da, programazio nozio txikiak ikasten hasteko, intuizio eta modu bisual batez. Jarduera honen bidez, lankidetzeta-lana sustatzen da proiektuak taldeetan garatzen direnez gero, sormena estimulatzen da eta batez ere oso kontu garrantzitsua: pentsamendu logikoaren garapena sustatzen da.

Aprende Robótica con Lego y Scratch

Actividad basada en el proyecto del grupo Lifelong Kindergarten del MIT Media Lab (<http://scratch.mit.edu/>) y orientada a introducir a alumnado de Primaria y Secundaria en el apasionante mundo de la robótica y la creación de movimiento Scratch + Lego es una combinación ideal para comenzar a aprender pequeñas nociones de programación de una forma visual e intuitiva. A través de esta actividad, se incentiva el trabajo colaborativo ya que los proyectos se desarrollan en equipos, se estimula la creatividad y sobre todo una cuestión muy importante: se fomenta el desarrollo del pensamiento lógico.

Aprende ROBÓTICA
con Lego y Scratch

domingo 15 marzo #ERW2015
17:00 a 20:00 #ERW15edu

IMPARTE:
Mertxe J. Badiola
@catywo

Kabigorri
Peña kalea, 1
20304, Irun - Gipuzkoa
943 635 333 -
<http://www.kabigorri.org/>

15€

Monta tu propio Robot
¡¡Anímaos a venir!!
<http://www.mertxebadiola.com/>

ORGANIZAN:

• **FERIA DEL LIBRO**

Del 23 al 26 de abril de 2015.

Nuestra propia feria del libro.

Datorren apirilaren 23an Liburuaren Eguna ospatzen da eta KABIGORRI elkartearen gure LIBURU AZOKA propioa antolatu nahi dugu, ez argitaletxeen azkeneko nobedadeak aurkezteko -hori jada egiten dute liburu-dendek kalean- baizik eta liburuak elkartrukatu/erosteko prezio sinboliko batean. Horretarako libururik erosteko asmorik ez dugunez, eta etxeke apaletan tokia egiteko beharra duzula dakigunez, zure laguntza eskatzen dizugu. Nola? Gainetik kendu ahal dituzun eta nahi dituzun liburu haiek guztiak ekarriz; era guztietako liburuak: zientifikoak, humorezkoak, haurrentzakoak, literatura orokorki ... Azken batean zuretzat interesgarriak ez diren eta apaletan hautsa pilatzen ari diren haiek guztiak.

Con motivo del Día del Libro (23 de abril) hemos organizado en KABIGORRI nuestra propia FERIA DEL LIBRO, no para presentar las últimas novedades editoriales –que eso ya lo hacen las librerías en la calle--, sino para facilitar el intercambio y/o adquisición de libros a un precio simbólico.

Como no vamos a comprar libros para este fin, y además sabemos que necesitas hacer sitio en las estanterías de casa, pedimos tu colaboración. ¿Cómo? Entregándonos todos aquellos libros de los que puedas y quieras desprenderte; libros de todo tipo: científicos, humorísticos, infantiles, literatura en general... En definitiva, todos aquéllos que ya no merecen tu interés y siguen acumulando polvo en las estanterías.



- **SEMANA DE LA CERVEZA ARTESANAL 2015**
/ **GARAGARDO ARTISAUAREN ASTEA 2015**

Del 14 al 20 de septiembre de 2015.

TXINGUDI BEER WEEK



- **SEGUIMIENTO DE RESULTADOS ELECTORALES**

24 del mayo, y 20 de diciembre de 2015

NUESTRO COMPROMISO LA CULTURA AL ALCANCE DE TODOS



Kabigorri
Bidasoaldeko Ateneoa
943 635 333
C/Sargia, 1- bajo
20304 IRUN
kabi@kabigorri.org
www.kabigorri.org
facebook.com/kabigorri

SARRERA LIBRE. Irteeran konponduko gara!!

KABIGORRI, beti izan da doan eta libre ikusizunetara sartzea, eta horrela izaten jarraitzea nahi dugu. Baina, horretarako, aldatutako bat egin behar dugu. Ikusizun bakoitzeko barandateko ekarpena egiteko sistema bat proposatzen dizuegu; hain zuzen, horietako bakoitzaren atzeran egitea.

Erabat barandateko izango den ekarpen horietan, laguntzeko aukera eman nahi dugu. Ateneoari eusten lagundu nahi duenak, eta gazatu duen produktu artistikoaren baloaz gogoeta egiteko ere bai.

Badakizue, lehenengo **gozatu**, **pera**, **baloratu** eta, hiruarenik, **diu-ekarpen** bat eginez **lagundu**...

ESKERRIK ASKO

KULTURA GOZATU, BALORATU, LAGUNDU

Kultur emanaldi libre eta irekiak antolatzen dituzte Irungo [Kabigorri](#) Ateneo-tabernan. Ugaria eta anitza da eskaintza, kontzertuak, antzezlanak, literatur irakurraldiak, erakusketak, [bertso-saioak](#), hitzaldiak... tarteko. Bide Ertzean, Mursego edo Itxaro Borda bezalako izen ezagunekin batera, artista ezezagunek ere tokia dute bertan.



Kultura doan ikusteko aukera izateak, ordea, ez du esan nahi kultura doakoa denik. Sustengatu eta finantzatuko duenik behar da, eta horren jakitun, baina aldi berean kultura denoi irekita egon behar duela ulertuz, ohar interesgarria zabaldu du Kabigorrik, *Sarrera libre. Kanpoan, konponduko gara!!*lelopean.

“Kabigorri, beti izan da doan eta libre ikuskizunetara sartzea, eta horrela izaten jarraitzea nahi dugu dio oharrak. Baina horretarako, aldaketaren bat egin beharra daukagu, ikuskizun bakoitzaren amaieran borondatezko ekarpena egiteko sistema bat proposatzen dizuegu. Erabat borondatezkoa izango den ekarpen horrekin, laguntzeko aukera eman nahi diogu Ateneoa eusten lagundu nahi duenari, baita gozatu duen produktu artistikoaren balioaz gogoeta egiteko ere. Badakizue, lehenengo gozatu, gero baloratu, eta hirugarrenik, diru-ekarpen bat eginez lagundu”



Kabigorri
Bidasoaldeko Ateneoa

943 635 333
C/Sargia, 1- bajo
20304 IRUN
kabi@kabigorri.org
www.kabigorri.org
facebook.com/kabigorri

SARRERA LIBRE. Irteeran konponduko gara..!!

KABIGORRI, beti izan da doan eta libre ikuskizunetara sartzea, eta horrela izaten jarraitzea nahi dugu. Baina, horretarako, aldaketaren bat egin beharra daukagu. Ikuskizun bakoitzeko borondatezko ekarpena egiteko sistema bat proposatzen dizuegu, hain zuzen, hainetako bakoitzaren amaieran egiteko.

Erabat borondatezkoa izango den ekarpen horrekin, laguntzeko aukera eman nahi diogu Ateneoari eusten lagundu nahi duenari, eta gozatu duen produktu artistikoaren balioaz gogoeta egiteko ere bai.

Badakizue, lehenengo **gozatu**, gero, **baloratu** eta, hirugarrenik, diru-ekarpen bat eginez **lagundu**.

ESKERRIK ASKO